

ABROGATION IN THE KORAN

الناسخ والمنسوخ¹

The Abrogating النَّاسِخ and the Abrogated الْمَنْسُوح

BY

Rev. ANWARUL HAQQ

www.muhammadanism.org
June 16, 2006

PRINTED BY

METHODIST PUBLISHING HOUSE

Lucknow, U.P., India

TO BE HAD FROM:

Agent, Methodist Publishing House, Lucknow

U.P., India

Price Re. 1.

or

1 Sh. 6 d.

¹ The Arabic title of the book (*An-Nāsikh -wal- Mansūkh*, النَّاسِخ والمنسوخ) is a common title for a book that deals with abrogation in the Qur'an. 1. *An-Nāsikh -wal- Mansūkh* (i.e. Abrogating & Abrogated), Abu Ja'afar An-Nah'has, Beirut, 2003. 2. *An-Nāsikh -wal- Mansūkh* (i.e. Abrogating & Abrogated), Ibn Al-'Araby Al-Ma'afiry, Beirut 2003. 3. *Nawāsikh Al-Qur'an* (i.e. The Abrogating of the Qur'an), Ibn Al-Jauzy, Beirut 2002.

The historical background of the Qura'nic verses, which is called by Muslim theologians *Asbāb An-Nuzool* (i.e. Reasons & Occasions of Revelation), provides a basis to understand the rationale for the various views concerning abrogation. It answers the question why a verse is abrogated.

مَا نَنْسَخْ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِّنْهَا أَوْ مِثْلَهَا
سورة البقرة ٢ : ١٠٦

None of Our revelations do We abrogate or cause to be forgotten, but We substitute something better or similar:
Sura 2. The Cow — Verse 106.

ABROGATION IN THE KORAN

النَّاسِخُ وَالْمَنْسُخُ

BY

Rev. ANWARUL HAQQ

قال علي لعبد الرحمن: "أَتَعْرِفُ النَّاسِخَ مِنَ الْمَنْسُوحِ؟" قال: "لَا." قال: "هَلَكْتَ وَأَهْلَكَتَ."
Ali [Ali ibn Abi Talib] said to Abdul Rahman "can you differentiate between abrogating and abrogated verses" Abdul Rahman said, "no." Thereupon Ali said "Thou art damned and causeth others to be damned." (الناسخ والمنسوخ) p. 6.¹

میٹھوڈسٹ پبلشنگ ہاؤس لکھنؤ

(Urdu)

Methodist Publishing House
Lucknow

¹ *Annasikh-wal-Mansukh*, by Abul Qasim, published by Hindia Press, Cairo, p. 6. In the footnote of the previous page, a similar saying is found in ref. 1 p. 9, ref. 3 p. 24, and *Al-Itqan Fi Ulum Al Qur'an* by Al-Suyuti, II, p. 700.

ALL RIGHTS RESERVED

FIRST EDITION (1926) 1000 COPIES

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.

PREFACE.

Knowledge of abrogating ناسخ and abrogated منسوخ verses is essential and one of the helps to the study of the Koran, and as it is a sealed subject to Indian Maulavies in general with the exception of few great Arabic Scholars (Maulanas,) I have ventured to write this book for the general information of my friends (Mohammadans as well as Christians.) I shall be highly obliged for constructive criticisms addressed to me.

In preparing this little work I have consulted. —

1. Tafsir Jalalain with its marginal note by Abi Abdullah Mohammad bin Hazam, published by Al-Babi Al-Halabi and Brothers, Cairo.
2. Annasikh-wal-Mansukh by Abul Qasim, published by Hindia Press, Cairo.
3. For English translation and names of suras, Rodwell's Koran. [The English translation and names of the suras are from Yusuf Ali's translation]¹
4. For the number of verses, Flügel's Arabic Koran. [The verse number in brackets correspond to the verse number of the Cairo edition of the Qur'an.]²

My special thanks are due to Rev. W. H. T. Gairdner and Sheikh Iskandar Abdul Masih—my teachers, who have helped me by their suggestions, and corrections. But for their help this work would never have come into existence.

METHODIST EPISCOPAL MISSION,
MUZAFFARPORE,
BIHAR AND ORISSA,
India, 1925.

ANWAR-UL-HAQQ.

¹ Ali, Abdullah Yusuf, *The Qur'an: Text, Translation and Commentary*, Tahrike Tarsile Qur'an, Inc, Elmhurst, New York, U.S. Edition 1987, pp. 1862.

² Rodwell's translation uses the verse numeration of the old Flügel edition of the Qur'an. This edition of the *Abrogation in the Koran* uses Yusuf Ali's translation for the English text of the Qur'an, and it has the verse numeration of the Cairo edition of the Qur'an in brackets [].

Three kinds of Abrogation (منسوخ) are to be found in connection with the Koran.

1. The words and orders both cancelled.
2. Words were abrogated but orders remain.
3. Orders were cancelled but words remain.

Example of 1.

(a) Anas ibn Malik said "we used to read in time of Muhammad (peace upon him) in Sura Tauba (IMMUNITY)."

(b)

ولو أن لابن آدم واديان من ذهب لابتغى إليهما ثالثاً، ولو أن له ثالثاً لابتغى إليها رابعاً، ولا يملأ خوف ابن آدم إلا التراب. ويتوب الله على من تاب.

Even if the man had two valleys full of gold he would have desired for the third besides, and if he had the third he would have desired for the fourth, and nothing but earth can fill the stomach of man. And God forgiveth him who repents.

(b)

وروى عن عبد الله بن مسعود رضى الله عنه أنه قال: "أقرأني رسول آية فحفظتها وكتبتها في مصحفى. فلما كان الليل رجعت إلى مضجعى فلم أرجع منها بشيء. وغدوت على مصحفى، فإذا الورقة بيضاء. فأخبرت النبى فقال لى: يا ابن مسعود تلك رُفعت البارحة.

Abdullah bin Masud said "Muhammad taught me a verse and I got it by heart and wrote it in my book. When I returned to my place I could not remember anything of it. Next morning when I opened my book, I found the page, on which it was written, white. I reported the matter to Muhammad. He said to me.

"O Ibn Masud that verse has been taken up (back to God) yesterday."

Example of 2.

قال: "لولا أكره أن يقول الناس قد زاد فى القرآن ما ليس فيه لكتبت آية الرجم وأثبتها. فوالله لقد قرأناها على رسول. لا ترغبوا عن آبائكم فإن ذلك كفر بكم، الشيخ والشيخة إذا زنيا فارجموهما البتة نكالا من الله والله عزيز حكيم."

Umar said "were I not afraid lest people should say that I have added to the Koran I would have recorded it (i.e. the verse of stoning.)" see Atqan vol. II p. 29.

Examples of 3.

Are to be found in 63 suras, such as " Prayer towards Jerusalem" &c., &c. For its detail the reader is referred to the body of this book.

Suras may be divided into four classes:—

1. Suras in which there are abrogating (ناسخ) and abrogated (منسوخ) both.
2. Suras in which there are abrogated (منسوخ) only.
3. Suras in which there are abrogating (ناسخ) verses only.
4. Suras in which there are neither abrogating (ناسخ) nor abrogated (منسوخ) verses.

I

| Sura | Arabic Name | English Name | Sura | Arabic Name | English Name |
|------|--------------------------------|-----------------|------|-------------------|---------------------|
| 2 | البقرة | Cow | 26 | الشعراء | Poets |
| 3 | آل عمران | Family of Imran | 33 | الأحزاب | Confederates |
| 4 | النساء | Women | 34 | سبأ | Saba |
| 5 | المائدة | Table | 40 | المؤمن (غافر) | Believer (Forgiver) |
| 7 | الأعراف | Al Araf | 42 | الشورى | Counsel |
| 8 | الأنفال | Spoils | 47 | محمد (قتال) | Muhammad |
| 9 | التوبة (براءة) | Immunity | 51 | الذاريات | Scattering |
| 16 | النحل | Bee | 52 | الطور | Mountain |
| 17 | الإسراء (وبنى إسرائيل) (سبحان) | Night Journey | 56 | الواقعة | Inevitable |
| 19 | مريم | Mary | 58 | المجادلة | She Who Pleaded |
| 21 | الأنبياء | Prophets | 60 | المتحنة | She Who is Tried |
| 22 | الحج | Pilgrimage | 73 | المزمل | Enfolded |
| 23 | المؤمنون | Believers | 76 | الإنسان (الدَّهر) | Man |
| 24 | النور | Light | 81 | كورت (التكوير) | Folded Up |
| 25 | الفرقان | Al-Furqan | 103 | العصر | Afternoon |

II

| Sura | Arabic Name | English Name | Sura | Arabic Name | English Name |
|------|-----------------------|-------------------|------|------------------------|-----------------|
| 6 | الإِنعام | Cattle | 39 | الرَّزْمَر | Troops |
| 10 | يونس | Jonah | 41 | فَصَّلَتْ (السَّجْدَة) | Made Plain |
| 11 | هود | Houd | 43 | الرَّزَّخَرَف | Gold Ornaments |
| 13 | الرَّعد | Thunder | 44 | الدَّخَان | Smoke |
| 14 | إِبْرَاهِيم | Abraham | 45 | الْجَاثِيَة | Kneeling |
| 15 | الحجر | Hedjr | 46 | الأَحْكَاف | Al Ahkaf |
| 18 | الكهف | Cave | 50 | ق (الباسقات) | Kaf |
| 20 | طه | Ta Ha | 53 | النَّجْم | Star |
| 27 | النَّمْل | Ant | 54 | القَمَر | Moon |
| 28 | القَصَص | Story | 68 | القَلَم (نون) | Pen |
| 29 | العنكبوت | Spider | 70 | المَعَارِج | Steps or Ascent |
| 30 | الروم | Greeks | 74 | المَدَثَر | Enwrapped |
| 31 | لَقْمَان | Lokman | 75 | الْقِيَامَة | Resurrection |
| 32 | السَّجْدَة | Adoration | 80 | عَبَسَ | Frowned |
| 35 | فَاطِر (المَلَائِكَة) | Creator of Angels | 86 | الطَّارِق | Night Comer |
| 36 | يس | Ya Sin | 88 | الْغَاشِيَة | Overshadowing |
| 37 | الصَّافَّات | Ranks | 95 | التِّين | Fig |
| 38 | ص | Sad | 109 | الْكَافِرُون | Unbelievers |

III

| Sura | Arabic Name | English Name | Sura | Arabic Name | English Name |
|------|----------------|--------------|------|-------------|---------------|
| 48 | الْفَتْح | Victory | 64 | التَّغَابِن | Mutual Deceit |
| 59 | الحَشَر | Emigration | 65 | الطَّلَاق | Divorce |
| 63 | الْمُنَافِقُون | Hypocrites | 87 | الأَعْلَى | Most High |

IV

| Sura | Arabic Name | English Name | Sura | Arabic Name | English Name |
|------|-------------|----------------------|------|-----------------------------|----------------|
| 1 | الفاتحة | | 91 | الشمس | Sun |
| 12 | يوسف | Joseph | 92 | الليل | Night |
| 49 | الحجرات | Apartments | 93 | الضحى | Brightness |
| 55 | الرحمن | Merciful | 94 | الانشراح | Opening |
| 57 | الحديد | Iron | 96 | العلق | Clot of Blood |
| 61 | الصف | Battle Array | 97 | القدر | Power |
| 62 | الجمعة | Assembly | 98 | البينة (الانفكاك - ولم يكن) | Clear Evidence |
| 66 | التحريم | Forbidding | 99 | الزلازل | Earthquake |
| 67 | المملك | Kingdom | 100 | العاديات | Chargers |
| 69 | الحاقة | Infallible | 101 | القارعة | Blow |
| 71 | نوح | Noah | 102 | التكاثر | Desire |
| 72 | الجن | Djinn | 104 | الهمزة | Backbiter |
| 77 | المرسلات | Sent | 105 | الفيل | Elephant |
| 78 | النبأ (عم) | News | 106 | قريش | Koresh |
| 79 | النازعات | Those Who Drag Forth | 107 | الماعون (أرأيت) | Religion |
| 82 | الإنفطار | Cleaving | 108 | الكوثر | Abundance |
| 83 | المطففين | Those Who Stint | 110 | التنصر | Help |
| 84 | الانشقاق | Splitting Asunder | 111 | اللهب (تبت) | Abu Lahab |
| 85 | البروج | Starry | 112 | الإخلاص | Unity |
| 89 | الفجر | Day Break | 113 | الفلق | Daybreak |
| 90 | البلد | Soil | 114 | الناس | Men |

ABROGATION IN THE KORAN

A. TABLE SHOWING

(1) Table of the abrogated verses, in their koranic order منسوخ.

(2) The verses by which they are abrogated الناسخ.

The first column throughout shows the Abrogated Verses, in the order in which they occur in the Koran. Opposite each verse is given the Abrogating verse, in the Second Column.

The Sword Verse (S 9 V. 5) occurs so frequently as an Abrogating Verse that it is quoted in full the first time only, afterwards giving the reference to it, without text.¹

كتاب الناسخ والمنسوخ في القرآن

لما كانت آية السيف المذكورة في السورة ٩: ٥ ناسخة لكثير من الآي القرآنية فقد اكتفينا بكتابة نصها أول مرة أما في الأخرى فقد وضعنا أمام شاهدها "آية السيف" منعاً للتكرار وجعلنا في الحاشية بيان الفرق بين المحكم والمنسوخ أو الناسخ في الآية الواحدة تسهيلاً للدارسين.

[Since the Sword Verse, which is mentioned in Sura 9:5, abrogates many of the Qur'anic verses, we will cite this verse the first time, then we put the words "Sword Verse" instead, to avoid redundancy. To facilitate the readers, we set forth the differences below. The exact verse (*Muhkam*, مُحْكَم) and abrogated verse (*Mansūkh*, الْمَنْسُوخ), and abrogating verse (*Nāsikh*, النَّاسِخ) are given for every passage.]

¹ *An-Nāsikh -wal- Mansūkh*, by Ibn Khuzaymah states 113 verses are abrogated by the Sword verse (9: 5), and 9 verses are abrogated by the Fighting verse (9: 29): "Fight those who believe not in Allah nor the Last Day."

سورة البقرة

SURA 2. "THE COW"

| Abrogated Verse المنسوخ | Verse الآية | Sura السورة | Abrogated By الناسخ | Verse الآية | Sura السورة |
|---|----------------|----------------|--|----------------|----------------|
| إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالنَّصَارَى وَالصَّابِّينَ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ | ٦٢ | ٢ | وَمَنْ يَتَّبِعْ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ | ٨٥ | ٣ |
| Those who believe (in the Qur'an), and those who follow the Jewish (scriptures), and the Christians and the Sabians,- any who believe in Allah and the Last Day, and work righteousness, shall have their reward with their Lord; on them shall be no fear, nor shall they grieve. | 59[62] | 2 | If anyone desires a religion other than Islam (submission to Allah), never will it be accepted of him; and in the Hereafter He will be in the ranks of those who have lost (All spiritual good). | 79[85] | 3 |
| ... وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا ... | ٨٣ | ٢ | ... فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَخُذُوهُمْ وَاحْصُرُوهُمْ وَاقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصَدٍ فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ ... | ٥ | ٩ |
| ... speak fair to the people ... | 77[83] | 2 | (The "Sword" Verse) ... fight and slay the Pagans wherever ye find them, and seize them, beleaguer them, and lie in wait for them in every stratagem (of war); but if they repent, and establish regular prayers and practise regular charity, then open the way for them ... | 5 | 9 |
| وَدَّ كَثِيرٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرُدُّوكُم مِّنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا حَسَدًا مِّنْ عِنْدِ أَنْفُسِهِمْ مِّنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ فَاعْفُوا وَاصْفَحُوا ... | ١٠٩ | ٢ | فَاتْلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حَتَّى يُعْطُوا الْجِزْيَةَ عَنْ يَدٍ وَهُمْ صَاغِرُونَ | ٢٩ | ٩ |
| Quite a number of the People of the | 103[109] | 2 | Fight those who believe not in Allah | 29 | 9 |

| | | | | | |
|--|----------|---|---|----------|---|
| Book wish they could Turn you (people) back to infidelity after ye have believed, from selfish envy, after the Truth hath become Manifest unto them: But forgive and overlook, ... | | | nor the Last Day, nor hold that forbidden which hath been forbidden by Allah and His Messenger, nor acknowledge the religion of Truth, (even if they are) of the People of the Book, until they pay the Jizya with willing submission, and feel themselves subdued. | | |
| ... فَأَيُّمَا تَوَلَّوْا فَوَجَّهَ اللَّهُ ... | ١١٥ | ٢ | ... قَوْلٌ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ ... | ١٤٤ | ٢ |
| Whithersoever ye turn, there is the presence of Allah. | 109[115] | 2 | Turn then Thy face in the direction of the sacred Mosque: Wherever ye are, turn your faces in that direction. | 139[144] | 2 |
| ... وَلَنَا أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ ... | ١٣٩ | ٢ | آية السيف — مر ذكرها | ٥ | ٩ |
| ... we are responsible for our doings and ye for yours ... | 133[139] | 2 | The "Sword" Verse — Cited above (See Sura 9, No. 5.) | 5 | 9 |
| إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطَّوَّفَ بِهِمَا ... | ١٥٨ | ٢ | وَمَنْ يَرْغَبْ عَنْ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِلَّا مَنْ سَفِهَ نَفْسَهُ ؟ ... | ١٣٠ | ٢ |
| Behold! Safa and Marwa are among the Symbols of Allah. So if those who visit the House in the Season or at other times, should compass them round, it is no sin in them. | 153[158] | 2 | And who turns away from the religion of Abraham but such as debase their souls with folly? | 124[130] | 2 |
| إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَى مِنْ بَعْدِ مَا بَيَّنَّاهُ لِلنَّاسِ فِي الْكِتَابِ أُولَئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللَّهُ وَيَلْعَنُهُمُ اللَّاعِنُونَ | ١٥٩ | ٢ | إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَبَيَّنَّاهُ فَأُولَئِكَ أَتُوبُ عَلَيْهِمْ وَأَنَا التَّوَّابُ الرَّحِيمُ | ١٦٠ | ٢ |
| Those who conceal the clear (Signs) We have sent down, and the Guidance, after We have made it clear for the people in the Book, -on them shall be Allah's curse, and the curse of those entitled to curse,- | 154[159] | 2 | Except those who repent and make amends and openly declare (the Truth): To them I turn; for I am Oft-returning, Most Merciful. | 155[160] | 2 |

| | | | | | |
|----|----------|---|---|----------|---|
| ۲ | ۱۷۳ | فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ | ۲ | ۱۷۳ | إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخَزِيرِ وَمَا أُهْلَ بِهِ لِغَيْرِ اللَّهِ |
| 2 | 168[173] | But if one is forced by necessity, without wilful disobedience, nor transgressing due limits,- then is he guiltless. | 2 | 168[173] | He hath only forbidden you dead meat, and blood, and the flesh of swine, and that on which any other name hath been invoked besides that of Allah. |
| ۱۷ | ۳۳ | وَمَنْ قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لَوْلِيَّهِ سُلْطَانًا فَلَا يُسْرِفُ فِي الْقَتْلِ إِنَّهُ كَانَ مَنْصُورًا | ۲ | ۱۷۸ | يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلِ الْحُرُّ بِالْحُرِّ وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَالْأُنْثَى بِالْأُنْثَى |
| 17 | 35[33] | And if anyone is slain wrongfully, we have given his heir authority (to demand qisas or to forgive): but let him not exceed bounds in the matter of taking life; for he is helped (by the Law). | 2 | 173[178] | O ye who believe! the law of equality is prescribed to you in cases of murder: the free for the free, the slave for the slave, the woman for the woman. |
| ۴ | ۱۱ | يُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمْ لِلذَّكَرِ مِثْلُ الْإُنْثَىٰ فَإِن كُنَّ نِسَاءً فَوْقَ اثْنَتَيْنِ فَلَهُنَّ ثُلَاثَا مَا تَرَكَ وَإِن كَانَتْ وَاحِدَةً فَلَهَا النِّصْفُ وَلِأَبَوَيْهِ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا السُّدُسُ مِمَّا تَرَكَ إِن كَانَ لَهُ وَلَدٌ فَإِن لَّمْ يَكُن لَهُ وَلَدٌ وَوَرِثَهُ أَبَوَاهُ فَلِأُمِّهِ الثُّلُثُ فَإِن كَانَ لَهُ إِخْوَةٌ فَلِأُمِّهِ السُّدُسُ مِن بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصِي بِهَا أَوْ دَيْنٍ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ لَا تَدْرُونَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ لَكُمْ نَفَعًا فَرِيضَةٌ مِّنَ اللَّهِ | ۲ | ۱۸۰ | كُتِبَ عَلَيْكُمُ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ إِن تَرَكَ خَيْرًا الْوَصِيَّةُ لِلْأَقْرَبِينَ وَالأَقْرَبِينَ بِالمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ |
| 4 | 12[11] | Allah (thus) directs you as regards your Children's (Inheritance): to the male, a portion equal to that of two females: if only daughters, two or more, their share is two-thirds of the inheritance; if only one, her share is a | 2 | 176[180] | It is prescribed, when death approaches any of you, if he leave any goods that he make a bequest to parents and next of kin, according to reasonable usage; this is due from the Allah-fearing. |

| | | | | | |
|--|----------|---|---|----------|---|
| | | | half. For parents, a sixth share of the inheritance to each, if the deceased left children; if no children, and the parents are the (only) heirs, the mother has a third; if the deceased Left brothers (or sisters) the mother has a sixth. (The distribution in all cases (s) after the payment of legacies and debts. Ye know not whether your parents or your children are nearest to you in benefit. These are settled portions ordained by Allah; | | |
| يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ | ١٨٣ | ٢ | أُحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَى نِسَائِكُمْ هُنَّ لِبَاسٌ لَّكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسٌ لَهُنَّ ... وَابْتَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَكُلُوا وَأَشْرَبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ أَتُمُوا الصِّيَامَ إِلَى اللَّيْلِ | ١٨٧ | ٢ |
| O ye who believe! Fasting is prescribed to you as it was prescribed to those before you, that ye may (learn) self-restraint,- | 179[183] | 2 | Permitted to you, on the night of the fasts, is the approach to your wives. They are your garments and ye are their garments. Allah knoweth what ye used to do secretly among yourselves; but He turned to you and forgave you; so now associate with them, and seek what Allah Hath ordained for you, and eat and drink, until the white thread of dawn appear to you distinct from its black thread; then complete your fast Till the night appears | 183[187] | 2 |
| ...وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مَسْكِينٍ ... | ١٨٤ | ٢ | ...فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ ... | ١٨٥ | ٢ |
| ... For those who can do it (With hardship), is a ransom, the feeding of one that is indigent. ... | 180[184] | 2 | ...So every one of you who is present (at his home) during that month should spend it in fasting,... | 181[185] | 2 |
| وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ | ١٩٠ | ٢ | ...وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَافَّةً كَمَا | ٣٦ | ٩ |

| | | | | | |
|--|---------------|--------|---|----------|---|
| يُقَاتِلُوا نَكُمْ كَافَّةً ... | | | يُقَاتِلُوا نَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ | | |
| fight the Pagans all together as they fight you all together. | 36 | 9 | Fight in the cause of Allah those who fight you, but do not transgress limits; for Allah loveth not transgressors. | 186[190] | 2 |
| ... فَإِنْ قَاتَلُواكُمْ فَاغْتُلُوهُمْ ... (اقرأ أيضاً آية السيف، سورة ٩ : ٥) | ١٩١ | ٢ | ... وَلَا تُقَاتِلُوهُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَتَّى يُقَاتِلُواكُمْ فِيهِ ... | ١٩١ | ٢ |
| ... but if they fight you, slay them.... (Read also the "Sword" verse Sura 9:5) | 187[191] 5 | 8 9 | ... fight them not at the Sacred Mosque, ... | 187[191] | 2 |
| آية السيف | ٥ | ٩ | فَإِنْ انْتَهَوْا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ | ١٩١ | ٢ |
| The "Sword" Verse. | 5 | 9 | But if they cease, Allah is Oft-forgiving, Most Merciful. | 188[192] | 2 |
| فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيضًا أَوْ بِهِ أَذًى مِّن رَّأْسِهِ فَفِدْيَةٌ مِّن صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسُكٍ | ١٩٦ | ٢ | ... وَلَا تَحْلِقُوا رُءُوسَكُمْ حَتَّى يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ ... | ١٩٦ | ٢ |
| And if any of you is ill, or has an ailment in his scalp, (Necessitating shaving), (He should) in compensation either fast, or feed the poor, or offer sacrifice | 192[196] | 2 | ...do not shave your heads until the offering reaches the place of sacrifice... | 192[196] | 2 |
| إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ وَالْعَامِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَالْغَارِمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَابْنِ السَّبِيلِ فَرِيضَةً مِّنَ اللَّهِ | ٦٠ | ٩ | يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلْ مَا أَنْفَقْتُ مِّنْ خَيْرٍ فَلِلْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ وَالْيَتَامَى وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ | ٢١١ | ٢ |
| Alms are for the poor and the needy, and those employed to administer the (funds); for those whose hearts have been (recently) reconciled (to Truth); for those in bondage and in debt; in the cause of Allah; and for the wayfarer: (thus is it) ordained by Allah, | 60 | 9 | They ask thee what they should spend (In charity). Say: Whatever ye spend that is good, is for parents and kindred and orphans and those in want and for wayfarers. | 211[215] | 2 |

| | | | | | |
|---|----------|---|--|----------|----|
| يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ ... | ٢١٧ | ٢ | فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ | ٥ | ٩ |
| They ask thee concerning fighting in the Prohibited Month.... | 214[217] | 2 | ... fight and slay the Pagans wherever ye find them ... The "Sword" Verse. | 5 | 9 |
| يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ | ٢١٩ | ٢ | وَمِنْ ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ وَالْأَعْنَابِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا | ٦٧ | ١٦ |
| They ask thee concerning wine and gambling.... | 216[219] | 2 | And from the fruit of the date-palm and the vine, ye get out wholesome drink and food: | 69[67] | 16 |
| | | | قُلْ فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ وَمَنْفَعٌ لِلنَّاسِ وَإِثْمُهُمَا أَكْبَرُ مِنْ نَفْعِهِمَا | ٢١٩ | ٢ |
| | | | "In them is great sin, and some profit, for men; but the sin is greater than the profit." | 216[219] | 2 |
| | | | يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرُبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَى حَتَّى تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ (نهي عن الصلاة في حالة السكر) | ٤٦ | ٤ |
| | | | O ye who believe! Approach not prayers with a mind befogged, until ye can understand all that ye say,- ... (Prohibition on prayer with state of drunkenness.) | 46[43] | 4 |
| | | | يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ (نهي عام عن الخمر واعتباره نجساً ومن عمل الشيطان) | ٩٠ | ٥ |
| | | | O ye who believe! Intoxicants and gambling, (dedication of) stones, and (divination by) arrows, are an abomination,- of Satan's handwork: eschew such (abomination), that ye | 92[90] | 5 |

| | | | | | |
|--|----------|---|---|----------|---|
| | | | may prosper. (General prohibition on the wine, and deeming it filthy and as the handwork of Satan.) | | |
| | | | إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُوقَعَ بَيْنَكُمْ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَيَصُدَّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ الصَّلَاةِ فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ (تأكيدٌ لذلك النهي العام) | ٩١ | ٥ |
| | | | Satan's plan is (but) to excite enmity and hatred between you, with intoxicants and gambling, and hinder you from the remembrance of Allah, and from prayer: will ye not then abstain? (Emphasis of the general prohibition) | 93[91] | 5 |
| وَيَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلِ الْعَفْوَ | ٢١٩ | ٢ | خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِمْ بِهَا | ١٠٣ | ٩ |
| They ask thee how much they are to spend; Say: "What is beyond your needs." ¹ | 216[219] | 2 | Of their goods, take alms, that so thou mightest purify and sanctify them; | 104[103] | 9 |
| وَلَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكَاتِ حَتَّى يُؤْمَنَّ | ٢٢١ | ٢ | الْيَوْمَ أُحِلَّ لَكُمْ الطَّيِّبَاتُ وَطَعَامُ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حِلٌّ لَكُمْ وَطَعَامُكُمْ حِلٌّ لَهُمْ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ | ٥ | ٥ |
| Do not marry unbelieving women (idolaters), until they believe: | 220[221] | 2 | (Lawful unto you in marriage) are (not only) chaste women who are believers, but chaste women among | 7[5] | 5 |

¹ The verse (2:219) answers to two questions:

1. "about strong drink and games of chance." This is abrogated by (5:90).

2. "And they ask thee what they ought to spend." This portion of the verse has no connection with intoxicants, but it answers the question of early Muslims about how much they had to spend on charity. Muhammad ordered: "Say: that which is superfluous" (*Pickthal*) or "What is beyond your needs." (*Yusuf Ali*) After a while the "alms" were enjoined or made obligatory. This is why some Muslim theologians say that this verse is abrogated regarding "alms." So, according to this view, the verse (9:103) abrogating one.

| | | | | | |
|---|----------|---|--|------------|---|
| | | | the People of the Book, revealed before your time, | | |
| وَالْمُطَلَّقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ وَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ أَنْ يَكْتُمْنَ مَا خَلَقَ اللَّهُ فِي أَرْحَامِهِنَّ إِنْ كُنَّ يُؤْمِنَنَّ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَبُعُولَتُهُنَّ أَحَقُّ بِرَدِّهِنَّ | ٢٢٨ | ٢ | الطَّلَاقُ مَرَّتَانِ فَإِمْسَاكَ بِمَعْرُوفٍ أَوْ تَسْرِيحٌ بِإِحْسَانٍ ... فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهُ مِنْ بَعْدُ حَتَّى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ | ٢٢٩ ٢٣٠ | ٢ |
| Divorced women shall wait concerning themselves for three monthly periods. Nor is it lawful for them to hide what Allah Hath created in their wombs, if they have faith in Allah and the Last Day. And their husbands have the better right to take them back in that period, | 228 | 2 | A divorce is only permissible twice: after that, the parties should either hold Together on equitable terms, or separate with kindness. ... So if a husband divorces his wife (irrevocably), He cannot, after that, re-marry her until after she has married another husband and He has divorced her. | 229 230 | 2 |
| وَلَا يَحِلُّ لَكُمْ أَنْ تَأْخُذُوا مِمَّا آتَيْتُمُوهُنَّ شَيْئًا | ٢٢٩ | ٢ | إِلَّا أَنْ يَخَافَا أَلَّا يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ ... فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فِيمَا افْتَدَتْ بِهِ | ٢٢٩ | ٢ |
| And it is not lawful for you that ye take from women aught of that which ye have given them | 229 | 2 | except when both parties fear that they would be unable to keep the limits ordained by Allah. If ye (judges) do indeed fear that they would be unable to keep the limits ordained by Allah, there is no blame on either of them if she give something for her freedom. | 229 | 2 |
| وَالْوَالِدَاتُ يُرْضِعْنَ أَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يُتِمَّ الرَّضَاعَةَ | ٢٣٣ | ٢ | فَإِنْ أَرَادَا فِصَالًا عَنْ تَرَاضٍ مِنْهُمَا وَتَشَاوُرٍ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا | ٢٣٣ | ٢ |
| The mothers shall give such to their offspring for two whole years, if the father desires to complete the term. | 233 | 2 | If they both decide on weaning, by mutual consent, and after due consultation, there is no blame on them. | 233 | 2 |
| وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا وَصِيَّةً لَأَزْوَاجِهِمْ مَتَاعًا إِلَى الْحَوْلِ غَيْرَ إِخْرَاجٍ | ٢٤٠ | ٢ | وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا | ٢٣٤ | ٢ |
| Those of you who die and leave widows should bequeath for their | 241[240] | 2 | If any of you die and leave widows behind, they shall wait concerning | 234 | 2 |

| | | | | | |
|--|----------|---|--|----------|---|
| widows a year's maintenance and residence; | | | themselves four months and ten days: | | |
| لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ | ٢٥٦ | ٢ | آية السيف — مر ذكرها | ٥ | ٩ |
| Let there be no compulsion in religion: Truth stands out clear from Error: | 257[256] | 2 | The "Sword" Verse - cited above. | 5 | 9 |
| لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا | ٢٨٦ | ٢ | يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ | ١٨٥ | ٢ |
| On no soul doth Allah Place a burden greater than it can bear. | 286 | 2 | Allah intends every facility for you; He does not want to put to difficulties. | 181[185] | 2 |

سورة آل عمران

SURA 3. "THE FAMILY OF AMRAN"

| | | | | | |
|---|--------|---|--|----|---|
| فَإِنْ أَسْلَمُوا فَقَدِ اهْتَدَوْا وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاغُ | ٢٠ | ٣ | آية السيف — مر ذكرها | ٥ | ٩ |
| If they do, they are in right guidance, but if they turn back, Thy duty is to convey the Message; | 19[20] | 3 | The "Sword" Verse - cited above. | 5 | 9 |
| إِلَّا أَنْ تَتَّقُوا مِنْهُمْ تُقَاةً وَيُحَذِّرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ | ٣٨ | ٣ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| by way of precaution, that ye may Guard yourselves from them. But Allah cautions you (To remember) Himself; | 27[28] | 3 | The "Sword" Verse. | 5 | 9 |
| كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ وَشَهِدُوا أَنَّ الرَّسُولَ حَقٌّ وَجَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ | ٨٦ | ٣ | إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ | ٨٩ | ٣ |
| أُولَئِكَ جَزَاءُهُمْ أَنْ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ | ٨٧ | | | | |

| | | | | | |
|---|------------------------------------|---|---|--------|----|
| لَا يُخَفِّفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ | ٨٨ | | | | |
| How shall Allah Guide those who reject Faith after they accepted it and bore witness that the Messenger was true and that Clear Signs had come unto them? but Allah guides not a people unjust. Of such the reward is that on them (rests) the curse of Allah, of His angels, and of all mankind;- In that will they dwell; nor will their penalty be lightened, nor respite be (their lot);- | 80[86] 81[87] 82[88] | 3 | Except for those that repent (Even) after that, and make amends; for verily Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful. | 87[89] | 3 |
| وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ | ٩٧ | ٣ | مَنْ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا | ٩٧ | ٣ |
| Pilgrimage thereto is a duty men owe to Allah | 91[97] | 3 | those who can afford the journey | 91[97] | 3 |
| يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ (وتأكيد حكمها) وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ | ١٠٢ | ٣ | فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَأَسْمِعُوا وَأَطِيعُوا | ١٦ | ٦٤ |
| O ye who believe! Fear Allah as He should be feared, (And emphasized it with Sura 22:77[78]) And strive in His cause as ye ought to strive, | 97[102] | 3 | So fear Allah as much as ye can; listen and obey | 16 | 64 |
| لَنْ يَضُرُّكُمْ إِلَّا أذى | ١١١ | ٣ | فَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ ... | ٢٩ | ٩ |
| They will do you no harm, barring a trifling annoyance | 107[111] | 3 | Fight those who believe not in Allah nor the Last Day ... | 29 | 9 |
| ... وَمَنْ يُرِدْ ثَوَابَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَنْ يُرِدْ ثَوَابَ الْآخِرَةِ نُؤْتِهِ مِنْهَا ... | ١٤٥ | ٣ | مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَّلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ ... | ١٨ | ١٧ |
| If any do desire a reward in this life, We shall give it to him; and if any do desire a reward in the Hereafter, We shall give it to him. | 139[145] | 3 | If any do wish for the transitory things (of this life), We readily grant them - such things as We will, to such person as We will: | 19[18] | 17 |
| يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ | ١٨٦ | ٣ | يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ | ٢٨ | ٩ |

| | | | | | |
|---|----------|---|--|--------|---|
| نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَامِهِمْ هَذَا | | | نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَامِهِمْ هَذَا | | |
| Ye shall certainly be tried and tested in your possessions and in your personal selves; and ye shall certainly Hear much that will grieve you, from those who received the Book before you and from those who worship many gods. But if ye persevere patiently, and guard against evil,-then that will be a determining factor in all affairs. | 183[186] | 3 | O ye who believe! Truly the Pagans are unclean; so let them not, after this year of theirs, approach the Sacred Mosque. | 28 | 9 |
| <p style="text-align: center;">سورة النساء SURA 4. "WOMEN"</p> | | | | | |
| لِّلرَّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ مِمَّا قَلَّ مِنْهُ أَوْ كَثُرَ نَصِيبًا مَّفْرُوضًا وَإِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ أُولُو الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينُ فَارْزُقُوهُمْ مِنْهُ وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَّعْرُوفًا | ٨-٧ | ٤ | يُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمْ لِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثَيَيْنِ فَإِنْ كُنَّ نِسَاءً فَوْقَ اثْنَتَيْنِ فَلَهُنَّ ثُلُثَا مَا تَرَكَ وَإِنْ كَانَتْ وَاحِدَةً فَلَهَا النِّصْفُ وَلِأَبَوَيْهِ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا السُّدُسُ مِمَّا تَرَكَ إِنْ كَانَ لَهُ وَلَدٌ فَإِنْ لَّمْ يَكُنْ لَهُ وَلَدٌ وَوَرِثَهُ أَبَوَاهُ فَلِأُمِّهِ الثُّلُثُ فَإِنْ كَانَ لَهُ إِخْوَةٌ فَلِأُمِّهِ السُّدُسُ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصِي بِهَا أَوْ دَيْنٍ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ لَا تَدْرُونَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ لَكُمْ نَفْعًا فَرِيضَةٌ مِّنَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا | ١١ | ٤ |
| From what is left by parents and those nearest related there is a share for men and a share for women, whether the property be small or large,— a determinate share. But if at the time of division other relatives, or orphans or poor, are | 8-9[7-8] | 4 | Allah (thus) directs you as regards your Children's (Inheritance): to the male, a portion equal to that of two females: if only daughters, two or more, their share is two-thirds of the inheritance; if only one, her share is a half. For parents, a sixth share of the | 12[11] | 4 |

| | | | | | |
|--|--------|---|--|----------|---|
| present, feed them out of the (property), and speak to them words of kindness and justice. | | | inheritance to each, if the deceased left children; if no children, and the parents are the (only) heirs, the mother has a third; if the deceased Left brothers (or sisters) the mother has a sixth. (The distribution in all cases (s) after the payment of legacies and debts. Ye know not whether your parents or your children are nearest to you in benefit. These are settled portions ordained by Allah; and Allah is All-knowing, Al-wise. | | |
| <p>إِنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ الْيَتَامَى ظُلْمًا إِنَّمَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ نَارًا وَسَيَصْلَوْنَ سَعِيرًا (٢: ٢٢٠)</p> <p>وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْيَتَامَى قُلْ إِصْلَاحٌ لَهُمْ خَيْرٌ وَإِنْ تُخَالِطُوهُمْ فَإِخْوَانُكُمْ</p> | ١٠ | ٤ | <p>وَابْتَلُوا الْيَتَامَى حَتَّىٰ إِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ فَإِنْ آنَسْتُمْ مِنْهُمْ رُشْدًا فَادْفَعُوا إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ وَلَا تَأْكُلُوهَا إِسْرَافًا وَبِدَارًا أَنْ يَكْبَرُوا وَمَنْ كَانَ غَنِيًّا فَلْيَسْتَعْفِفْ وَمَنْ كَانَ فَقِيرًا فَلْيَأْكُلْ بِالْمَعْرُوفِ</p> | ٦ | ٤ |
| Those who unjustly eat up the property of orphans, eat up a Fire into their own bodies: They will soon be enduring a Blazing Fire! (See Surah 2:218-219[220]) They ask thee concerning orphans. Say: "The best thing to do is what is for their good; | 11[10] | 4 | Make trial of orphans until they reach the age of marriage; if then ye find sound judgment in them, release their property to them; but consume it not wastefully, nor in haste against their growing up. If the guardian is well-off, Let him claim no remuneration, but if he is poor, let him have for himself what is just and reasonable. | 5-6[6] | 4 |
| <p>وَلْيَخْشَ الَّذِينَ لَوْ تَرَكَوْا مِنْ خَلْفِهِمْ ذُرِّيَّةً ضِعَافًا خَافُوا عَلَيْهِمْ فَلْيَتَّقُوا اللَّهَ وَلْيَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا</p> | ٩ | ٤ | <p>فَمَنْ خَافَ مِنْ مَوْصٍ جَنَفًا أَوْ إِثْمًا فَأَصْلَحَ بَيْنَهُمْ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ</p> | ١٨٢ | ٢ |
| Let those (disposing of an estate) have the same fear in their minds as they would have for their own if they had left a helpless family behind: Let them fear Allah, and speak words of appropriate (comfort). | 10[9] | 4 | But if anyone fears partiality or wrong-doing on the part of the testator, and makes peace between (The parties concerned), there is no wrong in him: | 178[182] | 2 |
| <p>وَاللَّاتِي يَأْتِينَ الْفَاحِشَةَ مِنْ نَسَائِكُمْ فَاَسْتَشْهِدُوا عَلَيْهِنَّ أَرْبَعَةً مِّنْكُمْ فَإِنْ</p> | ١٥ | ٤ | <p>أَوْ يَجْعَلُ اللَّهُ لَهُنَّ سَبِيلًا. قَالَ (صلعم) خذوا عني قد جعل الله لهنّ السبيل.</p> | ١٥ | ٤ |

| | | | | | |
|--|--------|---|---|--------|----------------------|
| شَهِدُوا فَأَمْسِكُوهُنَّ فِي الْبُيُوتِ حَتَّى يَتَوَفَّاهُنَّ الْمَوْتُ | | | الثيب بالثيب الرجم والبكر جلد مائة وتغريب عام (انظر صحيح مسلم جزء ٢ وجه ٤٤ باب حد الزنا) | | |
| If any of your women are guilty of lewdness, Take the evidence of four (Reliable) witnesses from amongst you against them; and if they testify, confine them to houses until death do claim them, | 19[15] | 4 | or Allah ordain for them some (other) way. (He[Muhammad] said: Take from me. Verily Allah has ordained a way for them (the women who commit fornication),: (When) a married man (commits adultery) with a married woman, and an unmarried male with an unmarried woman, then in case of married (persons) there is (a punishment) of one hundred lashes and then stoning (to death). And in case of unmarried persons, (the punishment) is one hundred lashes and exile for one year.) Sahih Muslim Book XV — Kitab Al-Hudud, Chapter DCLXXX, No. 4192, page 911. ¹ | 19[15] | 4 Sahih Muslim |
| وَالَّذَانِ يَأْتِيَانَهَا مِنْكُمْ فَادُّوهُمَا (بالتعير والشتم) | ١٦ | ٤ | الرَّانِيَةُ وَالرَّانِي فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مِئَةَ جَلْدَةٍ | ٢ | ٢٤ |
| If two men among you are guilty of lewdness, punish them both. (with rebuke and vituperation) | 20[16] | 4 | The woman and the man guilty of adultery or fornication, – flog each of them with a hundred stripes: | 2 | 24 |
| إِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللَّهِ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السُّوءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ يَتُوبُونَ مِنْ قَرِيبٍ فَأُولَئِكَ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ | ١٧ | ٤ | وَكَيْسَتْ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ حَتَّى إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ إِنِّي تُبْتُ الْآنَ وَلَا الَّذِينَ يَمُوتُونَ وَهُمْ كُفَّارٌ | ١٨ | ٤ |
| Allah accept the repentance of those who do evil in ignorance and repent soon afterwards; to them will Allah turn in mercy: | 21[17] | 4 | Of no effect is the repentance of those who continue to do evil, until death faces one of them, and he says, "Now have I repented indeed;" nor of those who die rejecting Faith: | 22[18] | 4 |

¹ Muslim, Imam, **Sahih Muslim**: Being Traditions of the Sayings and Doings of the Prophet Muhammad as Narrated by His Companions and compiled under the Title *Al-Jami'-Us-Sahih*, Translated by 'Abdul H. Siddiqi, Vol. 3, Book XV — Kitab Al-Hudud, Chapter DCLXXX, No. 4192, p. 911.

| | | | | | |
|---|--------|---|---|--------|--|
| ٤ | ١٩ | إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَاحِشَةٍ مُّبَيَّنَةٍ | ٤ | ١٩ | لَا يَحِلُّ لَكُمْ أَنْ تَرِثُوا النِّسَاءَ كَرِهًا وَلَا تَعْضُلُوهُنَّ لَتَذْهَبُوا بِبَعْضِ مَا آتَيْتُمُوهُنَّ |
| 4 | 23[19] | except where they have been guilty of open lewdness | 4 | 23[19] | Ye are forbidden to inherit women against their will. Nor should ye treat them with harshness, that ye may Take away part of the dower ye have given them,- |
| ٤ | ٢٢ | إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ | ٤ | ٢٢ | وَلَا تَنْكِحُوا مَا نَكَحَ آبَاؤُكُمْ مِنَ النِّسَاءِ |
| 4 | 26[22] | except what is past: | 4 | 26[22] | And marry not women whom your fathers married,- |
| ٤ | ٢٣ | إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ | ٤ | ٢٣ | حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أُمَّهَاتُكُمْ وَبَنَاتُكُمْ وَأَخَوَاتُكُمْ وَعَمَّاتُكُمْ وَخَالَاتُكُمْ وَبَنَاتُ الْأَخِ وَبَنَاتُ الْأُخْتِ وَأُمَّهَاتُكُمُ اللَّاتِي أَرْضَعْنَكُمْ وَأَخَوَاتُكُمُ مِنَ الرَّضَاعَةِ وَأُمَّهَاتُ نِسَائِكُمْ وَرَبَائِبُكُمُ اللَّاتِي فِي حُجُورِكُمْ مِنْ نِسَائِكُمُ اللَّاتِي دَخَلْتُمْ بِهِنَّ فَإِنْ لَمْ تَكُونُوا دَخَلْتُمْ بِهِنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ وَحَلَائِلُ أَبْنَائِكُمُ الَّذِينَ مِنْ أَصْلَابِكُمْ وَأَنْ تَجْمَعُوا بَيْنَ الْأُخْتَيْنِ ... |
| 4 | 27[23] | except for what is past; | 4 | 27[23] | Prohibited to you (For marriage) are:- Your mothers, daughters, sisters; father's sisters, Mother's sisters; brother's daughters, sister's daughters; foster-mothers (Who gave you suck), foster-sisters; your wives' mothers; your step-daughters under your guardianship, born of your wives to whom ye have gone in,- no prohibition if ye have not gone in;- (Those who have been) wives of your sons proceeding from your loins; and two sisters in wedlock at one and the same time, |

| | | | | | |
|--|--------|---|--|--------|----|
| ... فَمَا اسْتَمْتَعْتُمْ بِهِ مِنْهُنَّ فَآتُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ فَرِيضَةً ... | ٢٤ | ٤ | وَالَّذِينَ هُمْ لِأَفْوَاجِهِمْ حَافِظُونَ إِلَّا عَلَى أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ ... وفي الحديث: "إني كنتُ أحللت هذه المتعة إلا وإن الله ورسوله قد حرّمها ألا فليبلغ الشاهد الغائب" جلالين، الجزء الثاني، صفحة ١٥٥. | ٥ ٦ | ٢٣ |
| all others are lawful, provided ye seek (them in marriage) with gifts from your property,- ¹ | 28[24] | 4 | Who abstain from sex, Except with those joined to them in the marriage bond, or (the captives) whom their right hands possess,- ... And in the Hadith: "I permitted this enjoyment [<i>Mut'a</i>]. Verily, Allah and his Messenger prohibited it. Let the eyewitness report to the absentee." (Jalalain vol. II p. 155.) <i>Muta</i> [temporary marriage] was allowed.) | 5 6 | 23 |
| وَالَّذِينَ عَقَدْتَ أَيْمَانُكُمْ فَآتُوهُمْ نَصِيحَهُمْ (أي الذين كانوا حلفاءكم في الجاهلية قبل إسلامكم) | ٣٣ | ٤ | وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْ بَعْدُ وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا مَعَكُمْ فَأُولَئِكَ مِنْكُمْ وَأُولُوا الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَى بِبَعْضٍ | ٧٥ | ٨ |
| To those, also, to whom your right hand was pledged, give their due portion. [i.e. Give to those who were your Allies in time of Ignorance before you embraced Islam]. | 37[33] | 4 | And those who accept Faith subsequently, and adopt exile, and fight for the Faith in your company,- they are of you. But kindred by blood have prior rights against each other in the Book of Allah. | 76[75] | 8 |
| يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ آمِنُوا بِمَا نَزَّلْنَا مُصَدِّقًا لِمَا مَعَكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ نُطَمِسَ وُجُوهًا ... أَوْ نَلْعَنَهُمْ | ٤٧ | ٤ | كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهٌ لَكُمْ وَعَسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَعَسَى أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَكُمْ | ٢١٦ | ٢ |

¹ Some consider that this verse is not abrogated. However, those who sees it abrogated, says it is abrogated by:

- (23: 5, 6): — "Who abstain from sex, Except with those joined to them in the marriage bond, or (the captives) whom their right hands possess."
- Others suppose, it is abrogated by (65:1): — "O Prophet! When ye do divorce women, divorce them at their prescribed periods, and count (accurately), their prescribed periods."
- Some see, it abrogated by (4: 12): — "In what your wives leave, your share is a half"

| | | | | | |
|---|---------------------|---|---|--------------|----|
| O ye People of the Book! believe in what We have (now) revealed, confirming what was (already) with you, before We change the face and fame of some (of you) beyond all recognition, ... , or curse them ¹ | 50[47] | 4 | Fighting is prescribed for you, and ye dislike it. But it is possible that ye dislike a thing which is good for you, and that ye love a thing which is bad for you. | 212-213[216] | 2 |
| يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ | ٢٩ | ٤ | لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى أَنْفُسِكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ | ٦١ | ٢٤ |
| O ye who believe! Eat not up your property among yourselves in vanities: ² | 33[29] | 4 | No blame is there upon the blind nor any blame upon the lame nor any blame upon the sick nor on yourselves if ye eat from your houses, or the houses of your fathers, | 60[61] | 24 |
| يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَى حَتَّى تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ وَلَا جُنُبًا إِلَّا عَابِرِي سَبِيلٍ حَتَّى تَغْتَسِلُوا وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضَى أَوْ عَلَى سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِّنْكُمْ مِّنَ الْغَائِطِ أَوْ لَامَسْتُمُ النِّسَاءَ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوا بُوْجُوهَكُمْ وَأَيْدِيكُمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُوًّا غَفُورًا | ٤٦ | ٤ | (انظر) يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ قُلْ فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ وَمَنْفَعٌ لِلنَّاسِ وَإِثْمُهُمَا أَكْبَرُ مِنْ نَّفْعِهِمَا وَيَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلِ الْعَفْوُ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ | ٢١٦ | ٢ |
| O ye who believe! Approach not prayers with a mind befogged, until ye can understand all that ye say, - nor in a state of ceremonial impurity (Except when travelling on the road), until after washing your whole body. If ye are ill, or on a journey, or one of you cometh from offices of nature, or ye have been in contact | 46[43] ¹ | 4 | (See) They ask thee concerning wine and gambling. Say: "In them is great sin, and some profit, for men; but the sin is greater than the profit." They ask thee how much they are to spend; Say: "What is beyond your needs." Thus doth Allah Make clear to you His Signs: In order that ye may | 216[219] | 2 |

¹ The following three references do not indicate that this verse is abrogated. 1. *An-Nāsikh -wal- Mansūkh* (i.e. Abrogating & Abrogated), Abu Ja'afar An-Nah'has, Beirut, 2003. 2. *An-Nāsikh -wal- Mansūkh* (i.e. Abrogating & Abrogated), Ibn Al-'Araby Al-Ma'afiry, Beirut 2003. 3. *Nawāsikh Al-Qur'an* (i.e. The Abrogating of the Qur'an), Ibn Al-Jauzy, Beirut 2002.

² Some indicate there is no connection with (24:61). However, one book [ref. 2, p. 136] states that verse (24:29) is abrogated by verse (24:61). The abrogating part is "nor in yourselves, that ye should eat in your own houses"

| | | | | | |
|---|--------|---|--|-------------|---------|
| with women, and ye find no water, then take for yourselves clean sand or earth, and rub therewith your faces and hands. For Allah doth blot out sins and forgive again and again. | | | consider- | | |
| فَاعْرِضْ عَنْهُمْ وَعَظِّمْهُمْ وَقُلْ لَهُمْ فِي أَنْفُسِهِمْ قَوْلًا بَلِيغًا | ٦٣ | ٤ | آية السيف — مر ذكرها | ٥ | ٩ |
| so keep clear of them, but admonish them, and speak to them a word to reach their very souls. | 66[63] | 4 | The "Sword" Verse - cited above. | 5 | 9 |
| وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ جَاءُوكَ فَاسْتَغْفَرُوا اللَّهَ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُولُ لَوَجَدُوا اللَّهَ تَوَّابًا رَحِيمًا | ٦٤ | ٤ | اسْتَغْفِرْ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ إِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ... | ٨٠ | ٩ |
| If they had only, when they were unjust to themselves, come unto thee and asked Allah's forgiveness, and the Messenger had asked forgiveness for them, they would have found Allah indeed Oft-returning, Most Merciful. | 67[64] | 4 | Whether thou ask for their forgiveness, or not, (their sin is unforgivable): if thou ask seventy times for their forgiveness, Allah will not forgive them: ... It is equal to them whether thou pray for their forgiveness or not. Allah will not forgive them. ... | 81[80] 6 | 9 63 |
| يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا خُذُوا حِذْرَكُمْ فَانْفِرُوا تَبَاتٍ أَوْ انْفِرُوا جَمِيعًا | ٧١ | ٤ | وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفِرُوا كَافَّةً فَلَوْلَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَائِفَةٌ لِّيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ | ١٢٢ | ٩ |
| O ye who believe! Take your precautions, and either go forth in parties or go forth all together. | 73[71] | 4 | Nor should the Believers all go forth together: if a contingent from every expedition remained behind, they could devote themselves to studies in religion, | 123[122] | 9 |
| ... وَمَنْ تَوَلَّىٰ فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِظًا | ٨٠ | ٤ | آية السيف — مر ذكرها | ٥ | ٩ |
| ... But if any turn away, We have | 82[80] | 4 | The "Sword" Verse - cited above. | 5 | 9 |

¹ According to the Muslims theologians, this verse (4:43) is abrogated by: "Leave it aside" (5:90). Some said the verse (4:43) is abrogated too by: "When ye rise up for prayer, wash you faces, and your hands up to the elbows" (5:6). So (4:43) is abrogated [Mansūkh] by all theologians.

| | | | | | |
|--|--------|---|--|---------------|--------|
| not sent thee to watch over their (evil deeds). | | | | | |
| ... وَاللَّهُ يَكْتُبُ مَا يُبَيِّنُونَ فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ... | ٨١ | ٤ | آية السيف — مر ذكرها | ٥ | ٩ |
| ... But Allah records their nightly (plots): So keep clear of them, and put thy trust in Allah, ... | 83[81] | 4 | The “Sword” Verse - cited above. | 5 | 9 |
| إِلَّا الَّذِينَ يَصِلُونَ إِلَى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِيثَاقٌ ... | ٩٠ | ٤ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Except those who join a group between whom and you there is a treaty (of peace),... | 92[90] | 4 | The “Sword” verse. | 5 | 9 |
| سَتَجِدُونَ آخَرِينَ يُرِيدُونَ أَنْ يَأْمَنُوكُمْ وَيَأْمَنُوا قَوْمَهُمْ ... | ٩١ | ٤ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Others you will find that wish to gain your confidence as well as that of their people: ... | 93[91] | 4 | The “Sword” verse. | 5 | 9 |
| فَإِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍ عَدُوٍّ لَكُمْ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ | ٩٢ | ٤ | بَرَاءَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ | ١ | ٩ |
| If the deceased belonged to a people at war with you, and he was a believer, the freeing of a believing slave (Is enough). | 94[92] | 4 | A (declaration) of immunity from Allah and His Messenger, to those of the Pagans with whom ye have contracted mutual alliances:- | 1 | 9 |
| وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُّتَعَمِّدًا فَجَزَاؤُهُ جَهَنَّمُ خَالِدًا فِيهَا ... | ٩٣ | ٤ | إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ ... إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ ... | ١١٦ ٤٨ | ٤ ٤ |
| If a man kills a believer intentionally, his recompense is Hell, to abide therein (For ever): ... | 95[93] | 4 | Allah forgiveth not (The sin of) joining other gods with Him; but He forgiveth whom He pleaseth other sins than this:... Allah forgiveth not that partners should be set up with Him; but He forgiveth anything else, to whom He pleaseth;... | 116 51[48] | 4 4 |

| | | | | | |
|---|------------------|---|--|----------|----|
| | | | (See also these two verses) | 68, 70 | 25 |
| إِنَّ الْمُنَافِقِينَ فِي الدَّرَكِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ وَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ نَصِيرًا | ١٤٥ | ٤ | إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَاعْتَصَمُوا بِاللَّهِ وَأَخْلَصُوا دِينَهُمْ لِلَّهِ فَأُولَئِكَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ ... | ١٤٦ | ٤ |
| The Hypocrites will be in the lowest depths of the Fire: no helper wilt thou find for them;- | 144[145] | 4 | Except for those who repent, mend (their lives) hold fast to Allah, and purify their religion as in Allah's sight: if so they will be (numbered) with the believers. ... | 145[146] | 4 |
| فَقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا تُكَلَّفُ إِلَّا نَفْسَكَ ... فَمَا لَكُمْ فِي الْمُنَافِقِينَ فِتْنَةٍ وَاللَّهُ أَرْكَسَهُمْ بِمَا كَسَبُوا أَتُرِيدُونَ أَنْ تَهْدُوا مَنْ أَضَلَّ اللَّهُ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ سَبِيلًا | ٨٤ ٨٨ | ٤ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Then fight in Allah's cause - Thou art held responsible only for thyself ... Why should ye be divided into two parties about the Hypocrites? Allah hath upset them for their (evil) deeds. Would ye guide those whom Allah hath thrown out of the Way? For those whom Allah hath thrown out of the Way, never shalt thou find the Way. | 86[84] 90[88] | 4 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| <p style="text-align: center;">سورة المائدة</p> <p style="text-align: center;">SURA 5. "THE TABLE"</p> | | | | | |
| يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْلُوا شَعَائِرَ اللَّهِ وَلَا الشَّهَرِ الْحَرَامَ وَلَا الْهَدْيَ وَلَا الْقَلَائِدَ وَلَا آمِينَ الْبَيْتِ الْحَرَامَ يَتَتَعُونَ فَضْلًا مِّن رَّبِّهِمْ وَرِضْوَانًا ... | ٢ | ٥ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| O ye who believe! Violate not the | 2 | 5 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |

| | | | | | |
|--|--------|---|---|--------|---|
| sanctity of the symbols of Allah, nor of the sacred month, nor of the animals brought for sacrifice, nor the garlands that mark out such animals, nor the people resorting to the sacred house, seeking of the bounty and good pleasure of their Lord. ... | | | | | |
| ...فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ | ١٣ | ٥ | قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ ... | ٢٩ | ٩ |
| ... but forgive them, and overlook (their misdeeds): for Allah loveth those who are kind. | 16[13] | 5 | Fight those who believe not in Allah nor the Last Day, nor hold that forbidden which hath been forbidden by Allah and His Messenger, nor acknowledge the religion of Truth, ... | 29 | 9 |
| إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَنْ يُقَتَّلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا أَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِّنْ خِلَافٍ أَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ ... | ٣٣ | ٥ | إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِن قَبْلِ أَنْ تَقْدِرُوا عَلَيْهِمْ فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ | ٣٤ | ٥ |
| The punishment of those who wage war against Allah and His Messenger, and strive with might and main for mischief through the land is: execution, or crucifixion, or the cutting off of hands and feet from opposite sides, or exile from the land: ... | 37[33] | 5 | Except for those who repent before they fall into your power: in that case, know that Allah is Oft-forgiving, Most Merciful. | 38[34] | 5 |
| ...فَإِنْ جَاؤُوكَ فَاحْكُم بَيْنَهُم أَوْ أَعْرِضْ عَنْهُمْ ... | ٤٢ | ٥ | وَأَنْ أَحْكُم بَيْنَهُم بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ وَاحْذَرْهُمْ أَنْ يَفْتِنُوكَ ... | ٤٩ | ٥ |
| ... If they do come to thee, either judge between them, or decline to interfere. ... | 46[42] | 5 | ... Judge thou between them by what Allah hath revealed, and follow not their vain desires, but beware of them lest they beguile thee ... | 54[49] | 5 |
| مَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ | ٩٩ | ٥ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| The Messenger's duty is but to | 99 | 5 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |

| | | | | | |
|---|----------|---|--|----------|----|
| proclaim (the message). But Allah knoweth all that ye reveal and ye conceal. | | | | | |
| يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسُكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مَن ضَلَّ ... | ١٠٥ | ٥ | إِذَا اهْتَدَيْتُمْ... | ١٠٥ | ٥ |
| O ye who believe! Guard your own souls: ... no hurt can come to you from those who stray. | 104[105] | 5 | ... If ye follow (right) guidance, ... | 104[105] | 5 |
| يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا شَهَادَةُ بَيْنِكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ حِينَ الْوَصِيَّةِ اثْنَانِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنْكُمْ أَوْ آخَرَانِ مِّنْ غَيْرِكُمْ ... | ١٠٦ | ٥ | ... وَأَشْهَدُوا ذَوِي عَدْلٍ مِّنْكُمْ وَأَقِيمُوا الشَّهَادَةَ لِلَّهِ ... | ٢ | ٦٥ |
| O ye who believe! When death approaches any of you, (take) witnesses among yourselves when making bequests,- two just men of your own (brotherhood) or others from outside ... | 105[106] | 5 | ... and take for witness two persons from among you, endued with justice, and establish the evidence (as) before Allah. ... | 2 | 65 |
| فَإِنْ عَثَرَ عَلَى أَنَّهُمَا اسْتَحَقَّا إِثْمًا فَآخَرَانِ يَقُومَانُ مَقَامَهُمَا مِنَ الَّذِينَ اسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْأَوَّلَيَانِ ... | ١٠٧ | ٥ | فَإِذَا بَلَغَ أَجَلُهُنَّ فَامْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ فَارِقُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ وَأَشْهَدُوا ذَوِي عَدْلٍ مِّنْكُمْ ... | ٢ | ٦٥ |
| But if it gets known that these two were guilty of the sin (of perjury), let two others stand forth in their places,- nearest in kin from among those who claim a lawful right: ... | 106[107] | 5 | Thus when they fulfil their term appointed, either take them back on equitable terms or part with them on equitable terms; and take for witness two persons from among you, endued with justice, ... | 2 | 65 |
| ذَلِكَ أَدْنَىٰ أَن يَأْتُوا بِالشَّهَادَةِ عَلَىٰ وَجْهِهَا أَوْ يَخَافُوا أَن تُرَدَّ ... | ١٠٨ | ٥ | ... وَأَشْهَدُوا ذَوِي عَدْلٍ مِّنْكُمْ ... | ٢ | ٦٥ |
| That is most suitable: that they may give the evidence in its true nature and shape, or else they would fear that other oaths would be taken after their oaths. ... | 107[108] | 5 | ... and take for witness two persons from among you, endued with justice, ... | 2 | 65 |

| سورة الأنعام | | | | | |
|------------------|----------|--|---|------------------|--|
| SURA 6. "CATTLE" | | | | | |
| ٤٨ | ٢ | لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ ... | ٦ | ١٥ | قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ |
| 48 | 2 | That Allah may forgive thee thy faults of the past and those to follow; ... | 6 | 15 | Say: "I would, if I disobeyed my Lord, indeed have fear of the penalty of a Mighty Day. |
| ٩ | ٥ | آية السيف | ٦ | ٦٦ | ... قُلْ لَسْتُ عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ |
| 9 | 5 | The "Sword" verse. | 6 | 66 | ... Say: "Not mine is the responsibility for arranging your affairs; |
| ٤ | ١٤٠ | ... فَلَا تَقْعُدُوا مَعَهُمْ حَتَّى يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ ... | ٦ | ٦٨ | وَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَخُوضُونَ فِي آيَاتِنَا فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ حَتَّى يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ وَإِمَّا يُنسِيَنَّكَ الشَّيْطَانُ فَلَا تَقْعُدْ بَعْدَ الذِّكْرِى مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ وَمَا عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَلَكِنْ ذِكْرِى لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ |
| 4 | 139[140] | ... ye are not to sit with them unless they turn to a different theme: ... | 6 | 67[68] 68[69] | When thou seest men engaged in vain discourse about Our signs, turn away from them unless they turn to a different theme. If Satan ever makes thee forget, then after recollection, sit not thou in the company of those who do wrong. On their account no responsibility falls on the righteous, but (their duty) is to remind them, that they may (learn to) fear Allah. |
| ٩ | ٢٩ | فَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ ... | ٦ | ٧٠ | وَذَرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَعِبًا وَلَهْوًا وَغَرَّتْهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا ... |
| 9 | 29 | Fight those who believe not in Allah nor the Last Day, ... | 6 | 69[70] | Leave alone those who take their religion to be mere play and amusement, and are deceived by the life of this world. ... |

| | | | | | |
|--|-----|---|--------------------|---|---|
| مَنْ أَنْزَلَ الْكِتَابَ ... قُلِ اللَّهُ ثُمَّ ذَرْهُمْ فِي خَوْضِهِمْ يَلْعَبُونَ | ٩١ | ٦ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| ... Say: "Allah (sent it down)": Then leave them to plunge in vain discourse and trifling. | 91 | 6 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| قَدْ جَاءَكُمْ بَصَائِرُ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ أَبْصَرَ فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ عَمِيَ فَعَلَيْهَا وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيظٍ | ١٠٤ | ٦ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| "Now have come to you, from your Lord, proofs (to open your eyes): if any will see, it will be for (the good of) his own soul; if any will be blind, it will be to his own (harm): I am not (here) to watch over your doings." | 104 | 6 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| اتَّبِعْ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ | ١٠٦ | ٦ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Follow what thou art taught by inspiration from thy Lord: there is no god but He: and turn aside from those who join gods with Allah. | 106 | 6 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| ... وَمَا جَعَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ | ١٠٧ | ٦ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| ... We made thee not one to watch over their doings, nor art thou set over them to dispose of their affairs. | 107 | 6 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| وَلَا تَسُبُّوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَسُبُّوا اللَّهَ عَدْوًا بِغَيْرِ عِلْمٍ ... | ١٠٨ | ٦ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Revile not ye those whom they call upon besides Allah, lest they out of spite revile Allah in their ignorance. ... | 108 | 6 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| ... وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ | ١١٢ | ٦ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| ... If thy Lord had so planned, they | 112 | 6 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |

| | | | | | |
|---|--------------|---|--|------|---|
| would not have done it: so leave them and their inventions alone. | | | | | |
| وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنَّهُ لَفِسْقٌ ... | ١٢١ | ٦ | الْيَوْمَ أُحِلَّ لَكُمُ الطَّيِّبَاتُ وَطَعَامُ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حِلٌّ لَكُمْ وَطَعَامُكُمْ حِلٌّ لَهُمْ ... | ٥ | ٥ |
| Eat not of (meats) on which Allah's name hath not been pronounced: That would be impiety. ... | 121 | 6 | This day are (all) things good and pure made lawful unto you. The food of the People of the Book is lawful unto you and yours is lawful unto them. ... | 7[5] | 5 |
| قُلْ يَا قَوْمِ اعْمَلُوا عَلَى مَكَاتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ مَنْ تَكُونُ لَهُ عَاقِبَةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ | ١٣٥ | ٦ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Say: "O my people! Do whatever ye can: I will do (my part): soon will ye know who it is whose end will be (best) in the Hereafter: certain it is that the wrong-doers will not prosper." | 135-136[135] | 6 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| ...وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا فَعَلُوهُ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ | ١٣٧ | ٦ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| ... If Allah had willed, they would not have done so: But leave alone them and their inventions. | 138[137] | 6 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| ...قُلْ انتظروا إِنَّا مُنتظرونَ | ١٥٨ | ٦ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| ... Say: "Wait ye: we too are waiting." | 159[158] | 6 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| إِنَّ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شِعَاءً لَسْتُ مِنْهُمْ فِي شَيْءٍ إِنَّمَا أَمْرُهُمْ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ يُنَبِّئُهُم بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ | ١٥٩ | ٦ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| As for those who divide their religion and break up into sects, thou hast no part in them in the least: their affair is with Allah: He will in the end tell them the truth of all that they | 160[159] | 6 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |

| | | | | | |
|---|----------|---|--|--------|---|
| did. | | | | | |
| <p style="text-align: center;">سورة الأعراف SURA, 7. "AL-ARAF."</p> | | | | | |
| ... وَذَرُوا الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي أَسْمَائِهِ سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ | ١٨٠ | ٧ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| ... but shun such men as use profanity in his names: for what they do, they will soon be requited. | 179[180] | 7 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| وَأْمَلِي لَهُمْ ... | ١٨٣ | ٧ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Respite will I grant unto them: ... | 182[183] | 7 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ | ١٩٩ | ٧ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Hold to forgiveness; command what is right; But turn away from the ignorant. | 198[199] | 7 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| <p style="text-align: center;">سورة الأنفال SURA, 8. "THE SPOILS"</p> | | | | | |
| يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ قُلِ الْأَنْفَالُ لِلَّهِ وَالرَّسُولِ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَصْلَحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ | ١ | ٨ | وَأَعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِّن شَيْءٍ فَإِنَّ لِلَّهِ خُمُسَهُ وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ ... | ٤١ | ٨ |
| They ask thee concerning (things taken as) spoils of war. Say: "(such) spoils are at the disposal of Allah and the Messenger: So fear Allah, and keep straight the relations between yourselves: Obey Allah and His Messenger, if ye do believe." | 1 | 8 | And know that out of all the booty that ye may acquire (in war), a fifth share is assigned to Allah,- and to the Messenger, and to near relatives, orphans, the needy, and the wayfarer, ... | 42[41] | 8 |
| وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ | ٣٣ | ٨ | وَمَا لَهُمْ إِلَّا لِيُعَذِّبَهُمُ اللَّهُ وَهُمْ يَصُدُّونَ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَمَا كَانُوا أَوْلِيَاءَهُ ... | ٤٣ | ٨ |

| | | | | | |
|--|--------|---|--|--------------------|--------|
| But Allah was not going to send them a penalty whilst thou wast amongst them; nor was He going to send it whilst they could ask for pardon. | 33 | 8 | But what plea have they that Allah should not punish them, when they keep out (men) from the sacred Mosque - and they are not its guardians? ... | 34 | 8 |
| قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَنْتَهُوا يُغْفَرْ لَهُمْ مَا قَدْ سَلَفَ ... | ٣٨ | ٨ | وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينُ كُلُّهُ لِلَّهِ ... وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينُ لِلَّهِ ... | ٣٩ ١٩٣ | ٨ ٢ |
| Say to the Unbelievers, if (now) they desist (from Unbelief), their past would be forgiven them; ... | 39[38] | 8 | And fight them on until there is no more tumult or oppression, and there prevail justice and faith in Allah altogether and everywhere; ... And fight them on until there is no more Tumult or oppression, and there prevail justice and faith in Allah; | 40[39] 189[193] | 8 2 |
| وَإِنْ جَنَحُوا لِلسَّلَامِ فَاجْتَنَحْ لَهَا وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ... | ٦١ | ٨ | فَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ ... | ٢٩ | ٩ |
| But if the enemy incline towards peace, do thou (also) incline towards peace, and trust in Allah: ... | 63[61] | 8 | Fight those who believe not in Allah nor the Last Day, ... | 29 | 9 |
| يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقِتَالِ إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عِشْرُونَ صَابِرُونَ يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ يَغْلِبُوا أَلْفًا مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا ... | ٦٥ | ٨ | الْآنَ خَفَّفَ اللَّهُ عَنْكُمْ وَعَلِمَ أَنَّ فِيكُمْ ضَعْفًا فَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ صَابِرَةٌ يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ أَلْفٌ يَغْلِبُوا أَلْفَيْنِ ... | ٦٦ | ٨ |
| O Prophet! rouse the Believers to the fight. If there are twenty amongst you, patient and persevering, they will vanquish two hundred: if a hundred, they will vanquish a thousand of the Unbelievers: ... | 66[65] | 8 | For the present, Allah hath lightened your (task), for He knoweth that there is a weak spot in you: But (even so), if there are a hundred of you, patient and persevering, they will vanquish two hundred, and if a thousand, they will vanquish two thousand, | 67[66] | 8 |
| ...وَالَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يُهَاجِرُوا مَا لَكُمْ مِنْ وَلَايَتِهِمْ مِنْ شَيْءٍ حَتَّى يُهَاجِرُوا | ٧٢ | ٨ | ...إِلَّا تَفْعَلُوهُ تَكُنْ فِتْنَةٌ فِي الْأَرْضِ وَفَسَادٌ كَبِيرٌ | ٧٣ | ٨ |

| | | | | | |
|--|----------------------|---|---|--------|---|
| ... | | | | | |
| ... As to those who believed but came not into exile, ye owe no duty of protection to them until they come into exile; ... | 73[72] | 8 | ... Unless ye do this, (protect each other), there would be tumult and oppression on earth, and great mischief. | 74[73] | 8 |
| ... وَإِنْ اسْتَنْصَرُواكُمْ فِي الدِّينِ فَعَلَيْكُمْ النَّصْرُ إِلَّا عَلَى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِيثَاقٌ ... وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِعَصَائِهِمْ أَوْلِيَاءَ بَعْضٌ إِلَّا تَفْعَلُوهُ تَكُنْ فِتْنَةٌ ... | ٧٢ ٧٣ | ٨ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| ... but if they seek your aid in religion, it is your duty to help them, except against a people with whom ye have a treaty of mutual alliance. ... The Unbelievers are protectors, one of another: Unless ye do this, (protect each other), there would be tumult ... | 73[72] 74[73] | 8 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |

سورة التوبة — براءة

SURA, 9. "IMMUNITY" (or "REPENTANCE")

| | | | | | |
|--|------------|---|---|---|---|
| بَرَاءَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ فَسِيحُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ ... | ١ ٢ | ٩ | آية السيف كلها فَإِذَا انْسَلَخَ الْأَشْهُرُ الْحُرْمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَخُذُوهُمْ وَأَحْصِرُوهُمْ وَأَقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصَدٍ فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ | ٥ | ٩ |
| A (declaration) of immunity from Allah and His Messenger, to those of the Pagans with whom ye have contracted mutual alliances:- Go ye, then, for four months, backwards and forwards, (as ye will), throughout the land, but know ye that ye cannot frustrate Allah ... | 1 2 | 9 | The whole of the "Sword" Verse. Sura Verse. The "Sword" Verse But when the forbidden months are past, then fight and slay the Pagans wherever ye find them, and seize them, beleaguer them, and lie in wait for them in every stratagem (of war); but | 5 | 9 |

| | | | | | |
|--|----------|---|---|-----|---|
| | | | if they repent, and establish regular prayers and practise regular charity, then open the way for them: for Allah is Oft-forgiving, Most Merciful. | | |
| ...فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَخُذُوهُمْ وَأَحْصُرُوهُمْ وَأَقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصَدٍ ... | ٥ | ٩ | ...فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ ... | ٥ | ٩ |
| ... slay the Pagans wherever ye find them, and seize them, beleaguer them, and lie in wait for them in every stratagem (of war); ... | 5 | 9 | ... but if they repent, and establish regular prayers and practise regular charity, then open the way for them: ... | 5 | 9 |
| ... إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ فَمَا اسْتَقَامُوا لَكُمْ فَاسْتَقِيمُوا لَهُمْ ... | ٧ | ٩ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| ... except those with whom ye made a treaty near the sacred Mosque? As long as these stand true to you, stand ye true to them: ... | 7 | 9 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| ... وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يَنْفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ | ٣٤ | ٩ | إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ وَالْعَامِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَالْغَارِمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَابْنِ السَّبِيلِ فَرِيضَةً مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ | ٦٠ | ٩ |
| ... And there are those who bury gold and silver and spend it not in the way of Allah: announce unto them a most grievous penalty- | 34 | 9 | Alms are for the poor and the needy, and those employed to administer the (funds); for those whose hearts have been (recently) reconciled (to Truth); for those in bondage and in debt; in the cause of Allah; and for the wayfarer: (thus is it) ordained by Allah, and Allah is full of knowledge and wisdom. | 60 | 9 |
| إِلَّا تَنْفَرُوا يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا وَيَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ... انْفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالًا وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ | ٣٩ ٤١ | ٩ | وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفِرُوا كَافَّةً فَلَوْلَا نَفَرَ مِن كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَائِفَةٌ لِّيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ وَلِيُنذِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا | ١٢٢ | ٩ |

| وَأَنْفُسَكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ... | | | إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ | | |
|---|----------|---|---|----------|----|
| Unless ye go forth, He will punish you with a grievous penalty, and put others in your place; ... Go ye forth, (whether equipped) lightly or heavily, and strive and struggle, with your goods and your persons, in the cause of Allah. ... | 39 41 | 9 | Nor should the Believers all go forth together: if a contingent from every expedition remained behind, they could devote themselves to studies in religion, and admonish the people when they return to them,- that thus they (may learn) to guard themselves (against evil). | 124[122] | 9 |
| لَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ ... | ٤٤ | ٩ | ... إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ أُولَئِكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِذَا اسْتَأْذَنُوكَ لِبَعْضِ شَأْنِهِمْ فَأَذَنْ لِمَنْ شِئْتَ مِنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ اللَّهُ... | ٦٢ | ٢٤ |
| Those who believe in Allah and the Last Day ask thee for no exemption from fighting with their goods and persons. ... | 44 | 9 | ... those who ask for thy leave are those who believe in God and His Apostle; so when they ask for thy leave, for some business of theirs, ...give leave to those of them whom thou wilt, and ask God for their forgiveness: | 62 | 24 |
| اسْتَغْفِرْ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ إِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ (؟)... | ٨٠ | ٩ | سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ أَمْ لَمْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ لَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ (؟)... | ٦ | ٦٣ |
| Whether thou ask for their forgiveness, or not, (their sin is unforgivable): if thou ask seventy times for their forgiveness, Allah will not forgive them: ... | 81[80] | 9 | It is equal to them whether thou pray for their forgiveness or not. Allah will not forgive them. ... | 6 | 63 |
| الْأَعْرَابُ أَشَدُّ كُفْرًا وَنِفَاقًا وَأَجْدَرُ أَلَّا يَعْلَمُوا حُدُودَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرَمًا وَيَتَرَبَّصُّ بِكُمْ الدَّوَائِرَ عَلَيْهِمْ دَائِرَةٌ | ٩٧ ٩٨ | ٩ | وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرْبَاتٍ عِنْدَ اللَّهِ وَصَلَوَاتِ الرَّسُولِ أَلَا إِنَّهَا قُرْبَةٌ لَهُمْ سَيُدْخِلُهُمُ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ | ٩٩ | ٩ |

| | | | | | |
|---|--------|----|--|---------|----|
| السَّوْءِ ... | | | | | |
| The Arabs of the desert are the worst in Unbelief and hypocrisy, and most fitted to be in ignorance of the command which Allah hath sent down to His Messenger: But Allah is All-knowing, All-Wise. Some of the desert Arabs look upon their payments as a fine, and watch for disasters for you: on them be the disaster of evil: ... | 98[97] | 9 | But some of the desert Arabs believe in Allah and the Last Day, and look on their payments as pious gifts bringing them nearer to Allah and obtaining the prayers of the Messenger. Aye, indeed they bring them nearer (to Him): soon will Allah admit them to His Mercy: for Allah is Oft-forgiving, Most Merciful. | 100[99] | 9 |
| <p style="text-align: center;">سورة يونس</p> <p style="text-align: center;">“JONAH, PEACE BE ON HIM.”</p> | | | | | |
| ... إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ | ١٥ | ١٠ | لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ ... | ٢ | ٤٨ |
| ... if I were to disobey my Lord, I should myself fear the penalty of a Great Day (to come)." | 16[15] | 10 | That Allah may forgive thee thy faults of the past and those to follow; ... | 2 | 48 |
| وَيَقُولُونَ لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ فَقُلْ إِنَّمَا الْغَيْبُ لِلَّهِ فَانْتَظِرُوا إِنِّي مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ | ٢٠ | ١٠ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| They say: "Why is not a sign sent down to him from his Lord?" Say: "The Unseen is only for Allah (to know), then wait ye: I too will wait with you." | 21[20] | 10 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| وَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ لِي عَمَلِي وَلَكُمْ عَمَلُكُمْ أَنْتُمْ بَرِيئُونَ مِمَّا أَعْمَلُ وَأَنَا بَرِيءٌ مِمَّا تَعْمَلُونَ | ٤١ | ١٠ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| If they charge thee with falsehood, say: "My work to me, and yours to you! ye are free from responsibility for what I do, and I for what ye do!" | 42[41] | 10 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| وَأَمَّا نُورُكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ | ٤٦ | ١٠ | آية السيف | ٥ | ٩ |

| | | | | | |
|---|--------|----|--------------------|---|---|
| تَتَوَفَّيْنَكَ فَإِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللَّهُ شَهِيدٌ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ | | | | | |
| Whether We show thee (realised in thy life-time) some part of what We promise them,- or We take thy soul (to Our Mercy) (Before that),- in any case, to Us is their return: ultimately Allah is witness, to all that they do. | 47[46] | 10 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَأَمَنَّ مِنَ فِي الْأَرْضِ كُلَّهُمْ جَمِيعًا أَفَأَنْتَ تُكْرِهُ النَّاسَ حَتَّىٰ يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ | ٩٩ | ١٠ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| If it had been thy Lord's will, they would all have believed,- all who are on earth! wilt thou then compel mankind, against their will, to believe! | 99 | 10 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| فَهَلْ يَنْتَظِرُونَ إِلَّا مِثْلَ أَيَّامِ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِهِمْ قُلْ فَانْتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ | ١٠٢ | ١٠ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Do they then expect (any thing) but (what happened in) the days of the men who passed away before them? Say: "Wait ye then: for I, too, will wait with you." | 102 | 10 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| ...فَمَنْ اهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ | ١٠٨ | ١٠ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| ... those who receive guidance, do so for the good of their own souls; those who stray, do so to their own loss: and I am not (set) over you to arrange your affairs." | 108 | 10 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| ... وَأَصْبِرْ حَتَّىٰ يَحْكُمَ اللَّهُ ... | ١٠٩ | ١٠ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| ... and be patient and constant, till Allah do decide ... | 109 | 10 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |

| سورة هود | | | | | |
|--------------------|--------|--|----|-----------------|--|
| SURA 11. "HOUD" | | | | | |
| ٩ | ٥ | آية السيف | ١١ | ١٢ | ...إِنَّمَا أَنْتَ نَذِيرٌ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ |
| 9 | 5 | The "Sword" verse. | 11 | 15[12] | ... You are only a warner; and Allah is custodian over all things. |
| ١٧ | ١٨ | مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ يَصْلاهَا مَذْمُومًا مَدْحُورًا | ١١ | ١٥ | مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا نُوَفِّ إِلَيْهِمْ أَعْمَالَهُمْ فِيهَا وَهُمْ فِيهَا لَا يُنْخَسِرُونَ |
| 17 | 19[18] | If any do wish for the transitory things (of this life), We readily grant them - such things as We will, to such person as We will: in the end have We provided Hell for them: they will burn therein, disgraced and rejected. | 11 | 18[15] | Those who desire the life of the present and its glitter, - to them we shall pay (the price of) their deeds therein, - without diminution. |
| ٩ | ٥ | آية السيف | ١١ | ١٢١ ١٢٢ | وَقُلْ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ أَعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَاتَتِكُمْ إِنَّا عَامِلُونَ وَانْتَظِرُوا إِنَّا مُنْتَظِرُونَ |
| 9 | 5 | The "Sword" verse. | 11 | 122[121 122] | Say to those who do not believe: "Do what ever ye can: We shall do our part; "And wait ye! We too shall wait." |
| سورة الرعد | | | | | |
| SURA 13. "THUNDER" | | | | | |
| ٤ | ٤٨ | إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ ... إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ ... | ١٣ | ٦ | وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ لِلنَّاسِ عَلَىٰ ظُلْمِهِمْ |
| 4 | 51[48] | Allah forgiveth not that partners should be set up with Him; but He forgiveth anything else, to whom He | 13 | 7[6] | ... verily thy Lord is full of forgiveness for mankind for their wrong-doing, ... |

| | | | | | |
|--|--------|----|--|-----|----|
| | | | pleaseth; ... Allah forgiveth not (The sin of) joining other gods with Him; but He forgiveth whom He pleaseth other sins than this:... | 116 | |
| ... فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاغُ وَعَلَيْنَا الْحِسَابُ | ٤٠ | ١٣ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| ... thy duty is to make (the Message) reach them: it is our part to call them to account. | 40 | 13 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| <p style="text-align: center;">سورة إبراهيم SURA 14. "ABRAHAM, ON WHOM BE PEACE"</p> | | | | | |
| ... وَإِن تَعُدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا إِنَّ اللَّهَ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ | ٣٤ | ١٤ | وَإِن تَعُدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا إِنَّ اللَّهَ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ | ١٨ | ١٦ |
| ... But if ye count the favours of Allah, never will ye be able to number them. Verily, man is given up to injustice and ingratitude. | 37[34] | 14 | If ye would count up the favours of Allah, never would ye be able to number them: for Allah is Oft- Forgiving, Most Merciful. | 18 | 16 |
| <p style="text-align: center;">سورة الحجر SURA 15. "HEDJR"</p> | | | | | |
| ذَرُهُمْ يَأْكُلُوا وَيَتَمَتَّعُوا وَيُلْهِهِمُ الْأَمَلُ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ | ٣ | ١٥ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Leave them alone, to enjoy (the good things of this life) and to please themselves: let (false) hope amuse them: soon will knowledge (undeceive them). | 3 | 15 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| ... وَإِنَّ السَّاعَةَ لَآتِيَةٌ فَاصْفَحِ الصَّفْحَ الْجَمِيلَ | ٨٥ | ١٥ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| ... And the Hour is surely coming (when this will be manifest). So overlook (any human faults) with gracious forgiveness. | 85 | 15 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| لَا تُمَدِّنْ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ ... | ٨٨ | ١٥ | آية السيف | ٥ | ٩ |

| | | | | | |
|--|----------|----|---|------------------|----|
| Strain not thine eyes. (Wistfully) at what We have bestowed on certain classes of them, ... | 88 | 15 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| وَقُلْ إِنِّي أَنَا النَّذِيرُ الْمُبِينُ | ٨٤ | ١٥ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| And say: "I am indeed he that warneth openly and without ambiguity,"- | 89 | 15 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ | ٩٤ | ١٥ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Therefore expound openly what thou art commanded, and turn away from those who join false gods with Allah. | 94 | 15 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| <p style="text-align: center;">سورة النحل SURA 16. "THE BEE"</p> | | | | | |
| وَمِنْ ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ وَالْأَعْنَابِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا ... | ٦٧ | ١٦ | ... إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ فَاِجْتَنِبُوهُ فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ | ٩٠ ٩١ | ٥ |
| And from the fruit of the date-palm and the vine, ye get out wholesome drink and food: ... | 69[67] | 16 | ... Intoxicants and gambling, (dedication of) stones, and (divination by) arrows, are an abomination,- of Satan's handwork: eschew such (abomination), will ye not then abstain? | 92[90] 93[91] | 5 |
| فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاغُ الْمُبِينُ | ٨٢ | ١٦ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| But if they turn away, thy duty is only to preach the clear Message. | 84[82] | 16 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِهِ ... | ١٠٦ | ١٦ | ... إِلَّا مَنْ أُكْرِهَ وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ بِالْإِيمَانِ ... (انظر آية السيف ٩ : ٥) (انظر ٤ : ١٠٠) | | ١٦ |
| Any one who, after accepting faith in Allah, utters Unbelief,- ... | 108[106] | 16 | ... except under compulsion, his heart remaining firm in Faith ... | 108[106] | 16 |

| | | | | | |
|---|----------|----|--|---|---|
| | | | (See the “Sword” Verse, Sura 9 verse 5). (See Sura 4 verse 100[98-99]). | | |
| ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِلْهُمْ بَالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ ... | ١٢٥ | ١٦ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Invite (all) to the Way of thy Lord with wisdom and beautiful preaching; and argue with them in ways that are best and most gracious: ... | 126[125] | 16 | The “Sword” verse. | 5 | 9 |
| وَاصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ ... | ١٢٧ | ١٦ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| And do thou be patient, for thy patience is but from Allah; nor grieve over them: ... | 128[127] | 16 | The “Sword” verse. | 5 | 9 |

سورة الإسراء

SURA 17. “THE NIGHT JOURNEY”

| | | | | | |
|---|--|----|---|----------|---|
| وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا إِمَّا يَبُلُغَنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لَهُمَا قَوْلٌ وَلَا تَنْهَرُهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا وَاخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا | ٢٣ ٢٤ | ١٧ | مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أُولِي قُرْبَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ | ١١٣ | ٩ |
| Thy Lord hath decreed that ye worship none but Him, and that ye be kind to parents. Whether one or both of them attain old age in thy life, say not to them a word of contempt, nor repel them, but address them in terms of honour. And, out of kindness, lower to them | 24[23] 25[24] | 17 | It is not fitting, for the Prophet and those who believe, that they should pray for forgiveness for Pagans, even though they be of kin, after it is clear to them that they are companions of the Fire. | 114[113] | 9 |

| | | | | | |
|---|--------|----|---|----------|----|
| the wing of humility, and say: "My Lord! bestow on them thy Mercy even as they cherished me in childhood." | | | | | |
| رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ إِنَّ يَشَاءُ يَرْحَمَكُمُ أَوْ إِنَّ يَشَاءُ يُعَذِّبُكُمْ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا | ٥٤ | ١٧ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| It is your Lord that knoweth you best: If He please, He granteth you mercy, or if He please, punishment: We have not sent thee to be a disposer of their affairs for them. | 56[54] | 17 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| ...وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافِتُ بِهَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا | ١١٠ | ١٧ | وَاذْكُرْ رَبَّكَ فِي نَفْسِكَ تَضَرُّعًا وَخِيفَةً وَدُونَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ وَلَا تَكُن مِّنَ الْعَافِينَ | ٢٠٥ | ٧ |
| ... Neither speak thy Prayer aloud, nor speak it in a low tone, but seek a middle course between." | 110 | 17 | ... Bring thy Lord to remembrance in thy (very) soul, with humility and in reverence, without loudness in words, in the mornings and evenings; and be not thou of those who are unheedful. ... | 204[205] | 7 |
| <p style="text-align: center;">سورة الكهف</p> <p style="text-align: center;">SURA 18. THE "CAVE"</p> | | | | | |
| وَقُلِ الْحَقُّ مِن رَّبِّكُمْ فَمَن شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَن شَاءَ فَلْيُكْفُرْ ... | ٢٩ | ١٨ | وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا | ٣٠ | ٧٦ |
| Say, "The truth is from your Lord": Let him who will believe, and let him who will, reject (it): for the wrong-doers ... (Only two persons hold this verse as abrogated, the rest hold that there is neither ناسخ nor منسوخ in Sura 18.) | 28[29] | 18 | But ye will not, except as Allah wills; for Allah is full of Knowledge and Wisdom. | 30 | 76 |
| <p style="text-align: center;">سورة مريم</p> <p style="text-align: center;">SURA 19. "MARY"</p> | | | | | |

| | | | | | |
|---|--------|----|---|--------|----|
| وَأَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ | ٣٩ | ١٩ | آية السيف نَسَخَتْ هذا الإنذار | ٥ | ٩ |
| But warn them of the Day of Distress, when the matter will be determined: for (behold,) they are negligent and they do not believe! | 40[39] | 19 | The "Sword" Verse. Cancels warning of 19:40[39] | 5 | 9 |
| ... أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهَوَاتِ فَسَوْفَ يَلْقَوْنَ غَيًّا | ٥٩ | ١٩ | إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ شَيْئًا | ٦٠ | ١٩ |
| ... a posterity who missed prayers and followed after lusts soon, then, will they face Destruction,- | 60[59] | 19 | Except those who repent and believe, and work righteousness: for these will enter the Garden and will not be wronged in the least,- | 61[60] | 19 |
| وَأِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا كَانَ عَلَى رَبِّكَ حَتْمًا مَقْضِيًّا | ٧١ | ١٩ | ثُمَّ نُنَجِّي الَّذِينَ اتَّقَوْا وَنَذَرُ الظَّالِمِينَ فِيهَا جِثْيًا | ٧٢ | ١٩ |
| Not one of you but will pass over it: this is, with thy Lord, a Decree which must be accomplished. | 72[71] | 19 | But We shall save those who guarded against evil, and We shall leave the wrong-doers therein, (humbled) to their knees. | 73[72] | 19 |
| قُلْ مَنْ كَانَ فِي الضَّلَالَةِ فَلْيَمْدُدْ لَهُ الرَّحْمَنُ مَدًّا ... | ٧٥ | ١٩ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Say: "If any men go astray, (Allah) Most Gracious extends (the rope) to them, ... | 76[75] | 19 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ إِنَّمَا نَعُدُّ لَهُمْ عَدًّا | ٨٤ | ١٩ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| So make no haste against them, for We but count out to them a (limited) number (of days). | 87[84] | 19 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| <p style="text-align: center;">سورة طه</p> <p style="text-align: center;">SURA 20. "TA HA"</p> | | | | | |
| فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يُقْضَى إِلَيْكَ وَحْيُهُ | ١١٤ | ٢٠ | سَتَقْرَأُكَ فَلَا تَنْسَى إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا | ٦ ٧ | ٨٧ |

| | | | | | |
|--|-----------------|----|--|-------------------|----|
| وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا | | | يَخْفَى | | |
| High above all is Allah, the King, the Truth! Be not in haste with the Qur'an before its revelation to thee is completed, but say, "O my Lord! advance me in knowledge." | 113[114] | 20 | By degrees shall We teach thee to declare (the Message), so thou shalt not forget, Except as Allah wills: For He knoweth what is manifest and what is hidden. | 6 7 | 87 |
| فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ ... | ١٣٠ | ٢٠ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Therefore be patient with what they say, and celebrate (constantly) the praises of thy Lord, | 130 | 20 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| قُلْ كُلٌّ مُتَرَبِّصٌ فَتَرَبَّصُوا فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ أَصْحَابُ الصِّرَاطِ السَّوِيِّ وَمَنِ اهْتَدَى | ١٣٥ | ٢٠ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Say: "Each one (of us) is waiting: wait ye, therefore, and soon shall ye know who it is that is on the straight and even way, and who it is that has received Guidance." | 135 | 20 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| <p style="text-align: center;">سورة الأنبياء</p> <p style="text-align: center;">SURA 21. "THE PROPHETS".</p> | | | | | |
| إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ أَنْتُمْ لَهَا وَارِدُونَ لَوْ كَانَ هَؤُلَاءِ آلَهِ مَا وَرَدُوهَا وَكُلٌّ فِيهَا خَالِدُونَ لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَهُمْ فِيهَا لَا يَسْمَعُونَ | ٩٨ ٩٩ ١٠٠ | ٢١ | إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُم مِّنَّا الْحُسْنَىٰ أُولَٰئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ لَا يَسْمَعُونَ حَسِيسَهَا وَهُمْ فِي مَا اشْتَهَتْ أَنفُسُهُمْ خَالِدُونَ لَا يَحْزَنُهُمُ الْفَزَعُ الْأَكْبَرُ وَتَتَلَقَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ هَذَا يَوْمُكُمْ الَّذِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ | ١٠١ ١٠٢ ١٠٣ | ٢١ |
| Verily ye, (unbelievers), and the (false) gods that ye worship besides Allah, are (but) fuel for Hell! to it | 98 | 21 | Those for whom the good (record) from Us has gone before, will be removed far therefrom. | 101 | 21 |

| | | | | | |
|---|--------|----|---|--------|----|
| will ye (surely) come! If these had been gods, they would not have got there! but each one will abide therein. There, sobbing will be their lot, nor will they there hear (aught else). | 99 | | Not the slightest sound will they hear of Hell: what their souls desired, in that will they dwell. The Great Terror will bring them no grief: but the angels will meet them (with mutual greetings): "This is your Day,- (the Day) that ye were promised." | 102 | |
| | 100 | | | 103 | |
| <p style="text-align: center;">سورة الحج</p> <p style="text-align: center;">SURA 22. "THE PILGRIMAGE"</p> | | | | | |
| قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ | ٤٩ | ٢٢ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Say: "O men! I am (sent) to you only to give a Clear Warning: | 48[49] | 22 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَمَنَّى أَلْقَى الشَّيْطَانُ فِي أُمْنِيَّتِهِ فَيَنْسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُحْكُمُ اللَّهُ آيَاتِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ | ٥٢ | ٢٢ | سَنُقْرُوكَ فَلَا تَنْسَى إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ ... | ٦ ٧ | ٨٧ |
| Never did We send a messenger or a prophet before thee, but, when he framed a desire, Satan threw some (vanity) into his desire: but Allah will cancel anything (vain) that Satan throws in, and Allah will confirm (and establish) His Signs: for Allah is full of Knowledge and Wisdom: | 51[52] | 22 | By degrees shall We teach thee to declare (the Message), so thou shalt not forget, Except as Allah wills: ... | 6 7 | 87 |
| الْمُلْكُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ ... | ٥٦ | ٢٢ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| On that Day of Dominion will be that of Allah: He will judge between them: ... | 55[56] | 22 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| وَإِنْ جَادَلُوكَ فَقُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ | ٦٨ | ٢٢ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| If they do wrangle with thee, say, "Allah knows best what it is ye are doing." | 67[68] | 22 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ هُوَ اجْتَبَاكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ | ٧٨ | ٢٢ | فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَأَسْمِعُوا وَأَطِيعُوا وَأَنْفِقُوا خَيْرًا لَأَنْفُسِكُمْ ... | ١٦ | ٦٤ |

| | | | | | |
|--|--------|----|---|----|----|
| مِنْ حَرَجٍ ... | | | | | |
| And strive in His cause as ye ought to strive, (with sincerity and under discipline). He has chosen you, and has imposed no difficulties on you in religion; ... | 77[78] | 22 | So fear Allah as much as ye can; listen and obey and spend in charity for the benefit of your own soul ... | 16 | 64 |
| <p style="text-align: center;">سورة المؤمنون</p> <p style="text-align: center;">SURA 23. "THE BELIEVERS."</p> | | | | | |
| فَذَرَهُمْ فِي غَمَرَتِهِمْ حَتَّىٰ حِينٍ | ٥٤ | ٢٣ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| But leave them in their confused ignorance for a time. | 56[54] | 23 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ السَّيِّئَةِ نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَصِفُونَ | ٩٦ | ٢٣ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Repel evil with that which is best: We are well acquainted with the things they say. | 98[96] | 23 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| <p style="text-align: center;">سورة النور</p> <p style="text-align: center;">SURA 24. "LIGHT."</p> | | | | | |
| الرَّانِي لَا يَنْكِحُ إِلَّا زَانِيَةً أَوْ مُشْرِكَةً وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ وَحُرِّمَ ذَلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ | ٣ | ٢٤ | وَأَنْكِحُوا الْأَيَامَىٰ مِنْكُمْ وَالصَّالِحِينَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَإِمَائِكُمْ إِنْ يَكُونُوا فُقَرَاءَ يُعْغِنِهِمْ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ... | | ٢٤ |
| Let no man guilty of adultery or fornication marry and but a woman similarly guilty, or an Unbeliever: nor let any but such a man or an Unbeliever marry such a woman: to the Believers such a thing is forbidden. | 3 | 24 | Marry those among you who are single, or the virtuous ones among yourselves, male or female: if they are in poverty, Allah will give them means out of His grace: ... | 32 | 24 |
| وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً وَلَا يَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةٌ أَبَدًا وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ | ٤ | ٢٤ | إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ | ٥ | ٢٤ |

| | | | | | |
|--|----|----|---|-------------|----|
| And those who launch a charge against chaste women, and produce not four witnesses (to support their allegations),- flog them with eighty stripes; and reject their evidence ever after: for such men are wicked transgressors;- | 4 | 24 | Unless they repent thereafter and mend (their conduct); for Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful. | 5 | 24 |
| وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُن لَّهُمْ شُهَدَاءُ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ ... | ٦ | ٢٤ | فَشَهَادَةُ أَحَدِهِمْ أَرْبَعُ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ ... وَالْخَامِسَةُ أَنَّ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ وَالْخَامِسَةُ أَنَّ غَضَبَ اللَّهِ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ | ٦ ٧ ٩ | ٢٤ |
| And for those who launch a charge against their spouses, and have (in support) no evidence but their own,- ... | 6 | 24 | their solitary evidence (can be received) if they bear witness four times (with an oath) by Allah that they are solemnly telling the truth; ... And the fifth (oath) (should be) that they solemnly invoke the curse of Allah on themselves if they tell a lie. And the fifth (oath) should be that she solemnly invokes the wrath of Allah on herself if (her accuser) is telling the truth. | 6 7 9 | 24 |
| يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهَا ... | ٢٧ | ٢٤ | لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ فِيهَا مَتَاعٌ لَكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ | ٢٩ | ٢٤ |
| O ye who believe! enter not houses other than your own, until ye have asked permission and saluted those in them: ... | 27 | 24 | It is no fault on your part to enter houses not used for living in, which serve some (other) use for you: And Allah has knowledge of what ye reveal and what ye conceal. | 29 | 24 |
| وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ ... إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ | ٣١ | ٢٤ | وَالْقَوَاعِدُ مِنَ النِّسَاءِ اللَّاتِي لَا يَرْجُونَ نِكَاحًا فَلَيْسَ عَلَيْهِنَّ جُنَاحٌ أَنْ يَضَعْنَ ثِيَابَهُنَّ غَيْرَ مُتَبَرِّجَاتٍ بِزِينَةٍ ... | ٦٠ | ٢٤ |

| | | | | | |
|--|--------|----|---|--------|----|
| And say to the believing women that they should lower their gaze and guard their modesty; that they should not display their beauty and ornaments ... except to their husbands, ... | 31 | 24 | Such elderly women as are past the prospect of marriage,- there is no blame on them if they lay aside their (outer) garments, provided they make not a wanton display of their beauty: ... | 59[60] | 24 |
| ... فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِّلَ وَعَلَيْكُمْ مَا حُمِّلْتُمْ ... | ٥٤ | ٢٤ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| ... but if ye turn away, he is only responsible for the duty placed on him and ye for that placed on you. ... | 53[54] | 24 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِيَسْتَأْذِنَكُمُ الَّذِينَ مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ وَالَّذِينَ لَمْ يَلْبُغُوا الْحُلُمَ مِنْكُمْ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ مِنْ قَبْلِ صَلَاةِ الْفَجْرِ ... | ٥٨ | ٢٤ | وَإِذَا بَلَغَ الْأَطْفَالُ مِنْكُمُ الْحُلُمَ فَلْيَسْتَأْذِنُوا كَمَا اسْتَأْذَنَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ | ٥٩ | ٢٤ |
| O ye who believe! let those whom your right hands possess, and the (children) among you who have not come of age ask your permission (before they come to your presence), on three occasions: before morning prayer; ... | 57[58] | 24 | But when the children among you come of age, let them (also) ask for permission, as do those senior to them (in age): Thus does Allah make clear His Signs to you: for Allah is full of knowledge and wisdom. | 58[59] | 24 |
| <p style="text-align: center;">سورة الفرقان</p> <p style="text-align: center;">SURA 25. "AL FURQAN."</p> | | | | | |
| ... وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا | ٦٣ | ٢٥ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| ... when the ignorant address them, they say, "Peace!"; | 64[63] | 25 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا يُضَاعَفْ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَيَخْلُدْ | ٦٨ | ٢٥ | إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا فَأُولَئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ ... | ٧٠ | ٢٥ |
| ٦٩ | | | | | |

| | | | | | |
|---|-------------------|----|---|------------------|----|
| فِيهِ مُهَانًا | | | | | |
| Those who invoke not, with Allah, any other god, nor slay such life as Allah has made sacred except for just cause, nor commit fornication; - and any that does this (not only) meets punishment. (But) the Penalty on the Day of Judgment will be doubled to him, and he will dwell therein in ignominy,- | 68 69 | 25 | Unless he repents, believes, and works righteous deeds, for Allah will change the evil of such persons into good, ... | 70 | 25 |
| <p style="text-align: center;">سورة الشعراء SURA 26, "THE POETS"</p> | | | | | |
| وَالشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ أَلَمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ وَأَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ | ٢٢٤ ٢٢٥ ٢٢٦ | ٢٦ | إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَذَكَرُوا اللَّهَ كَثِيرًا وَانْتَصَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا ظَلَمُوا ... | ٢٢٧ | ٢٦ |
| And the Poets,- It is those straying in Evil, who follow them: Seest thou not that they wander distracted in every valley? - And that they say what they practise not? - | 224 225 226 | 26 | Except those who believe, work righteousness, engage much in the remembrance of Allah, and defend themselves only after they are unjustly attacked. ... | 227- 228[227] | 26 |
| <p style="text-align: center;">سورة النمل SURA 27, "THE ANTS"</p> | | | | | |
| وَأَنْ أَتْلُو الْقُرْآنَ فَمَنِ اهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَقُلْ إِنَّمَا أَنَا مِنَ الْمُنذِرِينَ | ٩٢ | ٢٧ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| And to rehearse the Qur'an: and if any accept guidance, they do it for the good of their own souls, and if any stray, say: "I am only a Warner". | 94- 95[92] | 27 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| <p style="text-align: center;">سورة القصص SURA 28. "THE STORY"</p> | | | | | |

| | | | | | |
|---|---|--------------------|----|----|--|
| ٩ | ٥ | آية السيف | ٢٨ | ٥٥ | ... لَنَا أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ لَا نَبْتَغِي الْجَاهِلِينَ |
| 9 | 5 | The "Sword" verse. | 28 | 55 | ... "To us our deeds, and to you yours; peace be to you: we seek not the ignorant." |

سورة العنكبوت

SURA 29. "THE SPIDER"

| | | | | | |
|---|----|--|----|--------|---|
| ٩ | ٢٩ | فَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حَتَّى يُعْطُوا الْجِزْيَةَ عَنْ يَدٍ وَهُمْ صَاغِرُونَ | ٢٩ | ٤٦ | وَلَا تُجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ وَقُولُوا آمَنَّا بِالَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَأُنْزِلَ إِلَيْكُمْ وَالِهَنَا وَإِلَهُكُمْ وَاحِدٌ ... |
| 9 | 29 | Fight those who believe not in Allah nor the Last Day, nor hold that forbidden which hath been forbidden by Allah and His Messenger, nor acknowledge the religion of Truth, (even if they are) of the People of the Book, until they pay the Jizya with willing submission, and feel themselves subdued. | 29 | 45[46] | And dispute ye not with the People of the Book, except with means better (than mere disputation), unless it be with those of them who inflict wrong (and injury): but say, "We believe in the revelation which has come down to us and in that which came down to you; Our Allah and your Allah is one; ... |
| ٩ | ٥ | آية السيف | ٢٩ | ٥٠ | ... قُلْ إِنَّمَا الْآيَاتُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُبِينٌ |
| 9 | 5 | The "Sword" verse. | 29 | 49[50] | Say: The signs are only with Allah, and I am only a plain warner. |

سورة الروم

SURA 30. "THE GREEKS"

| | | | | | |
|---|---|--------------------|----|----|---|
| ٩ | ٥ | آية السيف | ٣٠ | ٦٠ | فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَا يَسْتَخِفُّكَ الَّذِينَ لَا يُوقِنُونَ |
| 9 | 5 | The "Sword" verse. | 30 | 60 | So patiently persevere: for verily the promise of Allah is true: nor let those shake thy firmness, who have |

| | | | | | |
|---|--------|----|--|----|----|
| (themselves) no certainty of faith. | | | | | |
| <p style="text-align: center;">سورة لقمان</p> <p style="text-align: center;">SURA 31. "LOKMAN"</p> | | | | | |
| وَمَنْ كَفَرَ فَلَا يَحْزُنكَ كُفْرُهُ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ... | ٢٣ | ٣١ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| But if any reject Faith, let not his rejection grieve thee: to Us is their return, ... | 22[23] | 31 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| <p style="text-align: center;">سورة السجدة</p> <p style="text-align: center;">SURA 32. "ADORATION"</p> | | | | | |
| فَاعْرِضْ عَنْهُمْ وَانْتَظِرِ إِنَّهُمْ مُنْتَظَرُونَ | ٣٠ | ٣٢ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| So turn away from them, and wait: they too are waiting. | 30 | 32 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| <p style="text-align: center;">سورة الأحزاب</p> <p style="text-align: center;">SURA 33. "THE CONFEDERATES"</p> | | | | | |
| وَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ وَدَعْ أَذَاهُمْ ... | ٤٨ | ٣٣ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| And obey not (the behests) of the Unbelievers and the Hypocrites, and heed not their annoyances, ... | 47[48] | 33 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| لَا يَحِلُّ لَكَ النَّسَاءُ مِنْ بَعْدُ وَلَا أَنْ تَبَدَّلَ بِهِنَّ مِنْ أَزْوَاجٍ وَلَوْ أَعْجَبَكَ حُسْنُهُنَّ إِلَّا مَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ ... | ٥٢ | ٣٣ | يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَحْلَلْنَا لَكَ أَزْوَاجَكَ الَّتِي آتَيْتَ أُجُورَهُنَّ وَمَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ مِمَّا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَيْكَ وَبَنَاتِ عَمِّكَ وَبَنَاتِ عَمَّاتِكَ وَبَنَاتِ خَالِكَ وَبَنَاتِ خَالَاتِكَ اللَّاتِي هَاجَرْنَ مَعَكَ وَامْرَأَةً مُؤْمِنَةً إِنْ وَهَبَتْ نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ إِنْ أَرَادَ النَّبِيُّ أَنْ يَسْتَنْكِحَهَا خَالِصَةً لَكَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ ... | ٥٠ | ٣٣ |

| | | | | | |
|---|----|----|--|--------|----|
| It is not lawful for thee (to marry more) women after this, nor to change them for (other) wives, even though their beauty attract thee, except any thy right hand should possess (as handmaidens): ... | 52 | 33 | O Prophet! We have made lawful to thee thy wives to whom thou hast paid their dowers; and those whom thy right hand possesses out of the prisoners of war whom Allah has assigned to thee; and daughters of thy paternal uncles and aunts, and daughters of thy maternal uncles and aunts, who migrated (from Makka) with thee; and any believing woman who dedicates her soul to the Prophet if the Prophet wishes to wed her;- this only for thee, and not for the Believers (at large); ... | 49[50] | 33 |
|---|----|----|--|--------|----|

سورة سبا

SURA 34. "SABA"

| | | | | | |
|--|--------|----|--------------------|---|---|
| قُلْ لَا تُسْأَلُونَ عَمَّا أَجْرَمْنَا وَلَا نُسْأَلُ عَمَّا تَعْمَلُونَ | ٢٥ | ٣٤ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Say: "Ye shall not be questioned as to our sins, nor shall we be questioned as to what ye do." | 24[25] | 34 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |

سورة فاطر – الملائكة

SURA 35. THE "CREATOR" – "ANGELS"

| | | | | | |
|----------------------------------|--------|----|--------------------|---|---|
| إِنَّ أَنْتَ إِلَّا نَذِيرٌ | ٢٣ | ٣٥ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Thou art no other than a warner. | 21[23] | 35 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |

سورة يس

SURA 36. "YA SIN"

| | | | | | |
|---|----|----|--------------------|---|---|
| فَلَا يَحْزُنكَ قَوْلُهُمْ إِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ | ٧٦ | ٣٦ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Let not their speech, then, grieve thee. Verily We know what they hide as well as what they disclose. | 76 | 36 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |

سورة الصافات

SURA 37. "THE RANKS"

| | | | | | |
|---|------------------|----|---|---|----|
| فَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ وَأَبْصِرْهُمْ فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ | ١٧٤ ١٧٥ | ٣٧ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| So turn thou away from them for a little while, And watch them (how they fare), and they soon shall see (how thou farest)! | 174 175 | 37 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| <p style="text-align: center;">سورة ص</p> <p style="text-align: center;">SURA 38. "SAD"</p> | | | | | |
| إِن يُوحَىٰ إِلَيَّ إِلَّا أَنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ | ٧٠ | ٣٨ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| 'Only this has been revealed to me: that I am to give warning plainly and publicly.' | 70 | 38 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| وَلَتَعْلَمَنَّ نَبَأَهُ بَعْدَ حِينٍ | ٨٨ | ٣٨ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| "And ye shall certainly know the truth of it (all) after a while." | 88 | 38 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| <p style="text-align: center;">سورة الزمر</p> <p style="text-align: center;">SURA 39. "THE TROOPS"</p> | | | | | |
| ... إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِي مَا هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ... | ٣ | ٣٩ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| ... Truly Allah will judge between them in that wherein they differ. ... | 4[3] | 39 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ | ١٥ | ٣٩ | لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ ... | ٢ | ٤٨ |
| Say: "I would, if I disobeyed my Lord, indeed have fear of the Penalty of a Mighty Day." | 15[13] | 39 | That Allah may forgive thee thy faults of the past and those to follow; ... | 2 | 48 |
| قُلِ اللَّهُ أَعْبُدُ مُخْلِصًا لَهُ دِينِي فَاعْبُدُوا مَا شِئْتُمْ مِنْ دُونِهِ | ١٤ ١٥ | ٣٩ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Say: "It is Allah I serve, with my sincere (and exclusive) devotion: "Serve ye what ye will besides him." | 16[14] 17[15] | 39 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| ... وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ | ٣٦ | ٣٩ | آية السيف | ٥ | ٩ |

| | | | | | |
|---|--------|----|--------------------|---|---|
| ... for such as Allah leaves to stray, there can be no guide. | 37[36] | 39 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| قُلْ يَا قَوْمِ اعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ | ٣٩ | ٣٩ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Say: "O my People! Do whatever ye can: I will do (my part): but soon will ye know- | 40[39] | 39 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| مَنْ يَأْتِهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيمٌ | ٤٠ | ٣٩ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| "Who it is to whom comes a Penalty of ignominy, and on whom descends a Penalty that abides." | 41[40] | 39 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| ...فَمَنْ اهْتَدَىٰ فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّٰ فَاِتِمَّا يَضِلَّ عَلَيْهِمَا وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ | ٤١ | ٣٩ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| ... He, then, that receives guidance benefits his own soul: but he that strays injures his own soul. Nor art thou set over them to dispose of their affairs. | 42[41] | 39 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| قُلِ اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ أَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِي مَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ | ٤٦ | ٣٩ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Say: "O Allah! Creator of the heavens and the earth! Knower of all that is hidden and open! it is Thou that wilt judge between Thy Servants in those matters about which they have differed." | 47[46] | 39 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| <p style="text-align: center;">سورة غافر — المؤمن</p> <p style="text-align: center;">SURA 40. THE "BELIEVERS" – "FORGIVER"</p> | | | | | |
| ...فَالْحُكْمُ لِلَّهِ الْعَلِيِّ الْكَبِيرِ | ١٢ | ٤٠ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| ... the Command is with Allah, Most High, Most Great!" | 12 | 40 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَاسْتَغْفِرْ | ٥٥ | ٤٠ | آية السيف | ٥ | ٩ |

| | | | | | |
|---|--------|----|---|---|----|
| لَذَنْبِكَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ بِالْعَشِيِّ وَالْإِبْكَارِ | | | | | |
| Patiently, then, persevere: for the Promise of Allah is true: and ask forgiveness for thy fault, and celebrate the Praises of thy Lord in the evening and in the morning. | 57[55] | 40 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فِيمَا تُرِيدُكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ تَتَوَفَّيْنَاكَ فَإِلَيْنَا يُرجعون | ٧٧ | ٤٠ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| So persevere in patience; for the Promise of Allah is true: and whether We show thee (in this life) some part of what We promise them,- or We take thy soul (to Our Mercy) (before that),-(in any case) it is to Us that they shall (all) return. | 77 | 40 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| <p style="text-align: center;">سورة فصلت</p> <p style="text-align: center;">SURA 41. "THE MADE PLAIN"</p> | | | | | |
| وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ | ٣٤ | ٤١ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Nor can goodness and Evil be equal. Repel (Evil) with what is better: Then will he between whom and thee was hatred become as it were thy friend and intimate! | 34 | 41 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| <p style="text-align: center;">سورة الشورى</p> <p style="text-align: center;">SURA 42. "THE COUNSEL"</p> | | | | | |
| ...وَالْمَلَائِكَةُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِمَن فِي الْأَرْضِ إِلَّا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَفُورُ الرَّحِيمُ | ٥ | ٤٢ | الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا وَسِعْتَ | ٧ | ٤٠ |

| | | | | | |
|---|--------|----|--|---------|--------|
| | | | كُلَّ شَيْءٍ رَّحْمَةً وَعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ | | |
| ... and the angels celebrate the Praises of their Lord, and pray for forgiveness for (all) beings on earth: Behold! Verily Allah is He, the Oft-Forgiving, Most Merciful. | 3[5] | 42 | Those who sustain the Throne (of Allah) and those around it Sing Glory and Praise to their Lord; believe in Him; and implore Forgiveness for those who believe: "Our Lord! Thy Reach is over all things, in Mercy and Knowledge. Forgive, then, those who turn in Repentance, and follow Thy Path; and preserve them from the Penalty of the Blazing Fire! | 7 | 40 |
| ...اللَّهُ حَفِظَ عَلَيْهِمْ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بَوَكِيلٍ | ٦ | ٤٢ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| ... Allah doth watch over them; and thou art not the disposer of their affairs. | 4[6] | 42 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| فَلِذَلِكَ فَادُعْ وَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ وَقُلْ آمَنْتُ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنْ كِتَابٍ وَأُمِرْتُ لِأَعْدِلَ بَيْنَكُمْ اللَّهُ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ لَنَا أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ لَا حُجَّةَ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ اللَّهُ يَجْمَعُ بَيْنَنَا وَالِيهِ الْمَصِيرُ | ١٥ | ٤٢ | آية السيف قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حَتَّى يُعْطُوا الْجِزْيَةَ عَنْ يَدٍ وَهُمْ صَاغِرُونَ | ٥ ٢٩ | ٩ ٩ |
| Now then, for that (reason), call (them to the Faith), and stand steadfast as thou art commanded, nor follow thou their vain desires; but say: "I believe in the Book which Allah has sent down; and I am commanded to judge justly between you. Allah is our Lord and your Lord: for us (is the responsibility for) our deeds, and for you for your deeds. There is no contention between us and you. Allah will bring | 14[15] | 42 | The "Sword" verse. Fight those who believe not in Allah nor the Last Day, nor hold that forbidden which hath been forbidden by Allah and His Messenger, nor acknowledge the religion of Truth, (even if they are) of the People of the Book, until they pay the Jizya with willing submission, and feel themselves subdued. | 5 29 | 9 9 |

| | | | | | |
|---|--------|----|----|--------|--|
| us together, and to Him is (our) Final Goal. | | | | | |
| مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَّلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ يَصْلاهَا مَذْمُومًا مَدْحُورًا | ١٨ | ١٧ | ٤٢ | ٢٠ | مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي حَرْثِهِ وَمَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ نَصِيبٍ |
| To any that desires the tilth of the Hereafter, We give increase in his tilth, and to any that desires the tilth of this world, We grant somewhat thereof, but he has no share or lot in the Hereafter. | 19[18] | 17 | 42 | 19[20] | |
| قُلْ مَا سَأَلْتُكُمْ مِنْ أَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ ... | ٤٧ | ٣٤ | ٤٢ | ٢٣ | ... قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَى ... |
| Say: "No reward do I ask of you: it is (all) in your interest: my reward is only due from Allah: ... | 46[47] | 34 | 42 | 22[23] | ... Say: "No reward do I ask of you for this except the love of those near of kin." ... |
| وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ | ٤٣ | ٤٢ | ٤٢ | ٣٩ | وَالَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمُ الْبَغْيُ هُمْ يَنْتَصِرُونَ |
| But indeed if any show patience and forgive, that would truly be an exercise of courageous will and resolution in the conduct of affairs. | 41[43] | 42 | 42 | 37[39] | And those who, when an oppressive wrong is inflicted on them, (are not cowed but) help and defend themselves. |
| وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ | ٤٣ | ٤٢ | ٤٢ | ٤١ | وَلَمَنْ أَنْتَصَرَ بَعْدَ ظُلْمِهِ فَأُولَئِكَ مَا عَلَيْهِمْ مِّنْ سَبِيلٍ |
| But indeed if any show patience and forgive, that would truly be an exercise of courageous will and resolution in the conduct of affairs. | 41[43] | 42 | 42 | 39[41] | But indeed if any do help and defend themselves after a wrong (done) to them, against such there is no cause of blame. |
| آية السيف | ٥ | ٩ | ٤٢ | ٤٨ | فَإِنْ أَعْرَضُوا فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِظًا إِنَّ عَلَيْكَ إِلَّا الْبَلَاغُ ... |
| The "Sword" verse. | 5 | 9 | 42 | 47[48] | If then they run away, We have not sent thee as a guard over them. Thy duty is but to convey (the Message). ... |

| سورة الزخرف | | | | | |
|--|--------|----|--------------------|---|---|
| SURA 43. "ORNAMENTS OF GOLD" | | | | | |
| فَذَرَهُمْ يَخُوضُوا وَيَلْعَبُوا حَتَّى يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوعَدُونَ | ٨٣ | ٤٣ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| So leave them to babble and play (with vanities) until they meet that Day of theirs, which they have been promised. | 83 | 43 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| فَاصْفَحْ عَنْهُمْ وَقُلْ سَلَامٌ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ | ٨٩ | ٤٣ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| But turn away from them, and say "Peace!" But soon shall they know! | 89 | 43 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| سورة الدخان | | | | | |
| SURA 44. "SMOKE" | | | | | |
| فَارْتَقِبْ إِنَّهُمْ مُرْتَقِبُونَ | ٥٩ | ٤٤ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| So wait thou and watch; for they (too) are waiting. | 59 | 44 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| سورة الجاثية | | | | | |
| SURA 45. "THE KNEELING" | | | | | |
| قُلْ لِلَّذِينَ آمَنُوا يَغْفِرُوا لِلَّذِينَ لَا يَرْجُونَ أَيَّامَ اللَّهِ لِيَجْزِيَ قَوْمًا بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ | ١٤ | ٤٥ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Tell those who believe, to forgive those who do not look forward to the Days of Allah: It is for Him to recompense (for good or ill) each People according to what they have earned. | 13[14] | 45 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| سورة الأحقاف | | | | | |
| SURA 46. "AL AHKAF" | | | | | |

| | | | | | |
|--|-------------|-----------|--|--|-----------|
| <p>قُلْ مَا كُنْتُ بِدَعَا مِّنَ الرُّسُلِ وَمَا أَدْرِي مَا يُفْعَلُ بِي وَلَا بِكُمْ إِنَّا نَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ وَمَا أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ</p> | <p>٩</p> | <p>٤٦</p> | <p>١ إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِينًا ٢ لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِن ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ وَيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ وَيَهْدِيكَ صِرَاطًا مُّسْتَقِيمًا ٣ وَيَنْصُرَكَ اللَّهُ نَصْرًا عَزِيزًا ٤ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ لِيَزْدَادُوا إِيمَانًا مَّعَ إِيمَانِهِمْ وَلِلَّهِ جُنُودُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ٥ لِيُدْخِلَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَيُكَفِّرَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَكَانَ ذَلِكَ عِنْدَ اللَّهِ فَوْزًا عَظِيمًا ٦ وَيُعَذِّبُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ الظَّالِمِينَ بِاللَّهِ ظَنَّ السَّوْءَ عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السَّوْءِ وَغَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلَعَنَهُمْ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا</p> | <p>١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦</p> | <p>٤٨</p> |
| <p>Say: "I am no bringer of new-fangled doctrine among the messengers, nor do I know what will be done with me or with you. I follow but that which is revealed to me by inspiration; I am but a Warner open and clear."</p> | <p>8[9]</p> | <p>46</p> | <p>Verily We have granted thee a manifest Victory: That Allah may forgive thee thy faults of the past and those to follow; fulfil His favour to thee; and guide thee on the Straight Way; And that Allah may help thee with powerful help. It is He Who sent down tranquillity into the hearts of the Believers, that they may add faith to their faith;- for</p> | <p>1 2 3 4</p> | <p>48</p> |

| | | | | | |
|---|----------|----|---|----|----|
| | | | to Allah belong the Forces of the heavens and the earth; and Allah is Full of Knowledge and Wisdom;- That He may admit the men and women who believe, to Gardens beneath which rivers flow, to dwell therein for aye, and remove their ills from them;- and that is, in the sight of Allah, the highest achievement (for man),- And that He may punish the Hypocrites, men and women, and the Polytheists men and women, who imagine an evil opinion of Allah. On them is a round of Evil: the Wrath of Allah is on them: He has cursed them and got Hell ready for them: and evil is it for a destination. | 5 | |
| | | | | 6 | |
| فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ أُولُوا الْعَزْمِ مِنَ الرُّسُلِ وَلَا تَسْتَعْجِلْ لَهُمْ | ٣٥ | ٤٦ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Therefore patiently persevere, as did (all) messengers of inflexible purpose; and be in no haste about the (Unbelievers). | 34[35] | 46 | The “Sword” verse. | 5 | 9 |
| <p style="text-align: center;">سورة محمد</p> <p style="text-align: center;">SURA 47. “MUHAMMAD”</p> | | | | | |
| ...فَإِمَّا مَنًّا بَعْدُ وَإِمَّا فِدَاءً حَتَّى تَضَعَ الْحَرْبُ أَوْزَارَهَا... | ٤ | ٤٧ | آية السيف: وقد نسخت المن والفداء معاً | ٥ | ٩ |
| ... thereafter (is the time for) either generosity or ransom: Until the war lays down its burdens. ... | 5[4] | 47 | The “Sword” verse. Cancelling both “free dismissals and ransoming” ¹ | 5 | 9 |
| ...وَلَا يَسْأَلُكُمْ أَمْوَالُكُمْ... إِنْ يَسْأَلُكُمْ هَا فَيُخَفِّكُمْ تَبَخَّلُوا وَيُخْرِجْ أَضْعَانَكُمْ | ٣٦ ٣٧ | ٤٧ | هَآأَنْتُمْ هَؤُلَاءِ تُدْعَوْنَ لِتُنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ... | ٤٠ | ٤٧ |
| ...and will not ask you (to give up) your possessions. | 38[36] | 47 | Behold, ye are those invited to spend (of your substance) in the Way of | 40 | 47 |

¹ More accurate translation: The “Sword” verse abrogates both ‘grace and ransom.’

| | | | | | |
|--|---------------|----|--|----|---|
| If He were to ask you for all of them, and press you, ye would covetously withhold, and He would bring out all your ill-feeling. | 39[37] | | Allah: ... | | |
| <p style="text-align: center;">سورة الفتح</p> <p style="text-align: center;">SURA 48. "THE VICTORY"</p> | | | | | |
| [blank in book] | | | اجمعوا أن فيها ناسخاً دون المنسوخ | | |
| [blank in book] | | | All agree that there are only abrogating Verses in it. [i.e., All agree unanimously that Sura 48 contains only abrogating verses [<i>nāsikh</i>] without any verse abrogated [<i>Mansūkh</i>]. | | |
| <p style="text-align: center;">سورة الحجرات</p> <p style="text-align: center;">SURA 49. "PRIVATE APARTMENTS"</p> | | | | | |
| [blank in book] | | | [blank in book] | | |
| <p style="text-align: center;">سورة ق</p> <p style="text-align: center;">SURA 50. "KAF"</p> | | | | | |
| فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ ... | ٣٩ | ٥٠ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Bear, then, with patience, all that they say, and celebrate the praises of thy Lord, ... | 38[39] | 50 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| ... وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِجَبَّارٍ فَذَكَرْ بِالْقُرْآنِ مَنْ يَخَافُ وَعِيدِ | ٤٥ | ٥٠ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| ... and thou art not one to overawe them by force. So admonish with the Qur'an such as fear My Warning! | 44-45 [45] | 50 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| <p style="text-align: center;">سورة الذاريات</p> <p style="text-align: center;">SURA 51. "THE SCATTERING"</p> | | | | | |
| وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ | ١٩ | ٥١ | إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ وَالْعَامِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبُهُمْ وَفِي | ٦٠ | ٩ |

| | | | | | |
|--|----|----|---|----|----|
| | | | الرَّقَابِ وَالْعَارِمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَابْنِ السَّبِيلِ فَرِيضَةً مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ | | |
| And in their wealth and possessions (was remembered) the right of the (needy,) him who asked, and him who (for some reason) was prevented (from asking). | 19 | 51 | Alms are for the poor and the needy, and those employed to administer the (funds); for those whose hearts have been (recently) reconciled (to Truth); for those in bondage and in debt; in the cause of Allah; and for the wayfarer: (thus is it) ordained by Allah, and Allah is full of knowledge and wisdom. | 60 | 9 |
| فَقُولْ عَنْهُمْ مَا أَنْتَ بِمَلُومٍ | ٥٤ | ٥١ | وَذَكِّرْ فَإِنَّ الذِّكْرَ تَنْفَعُ الْمُؤْمِنِينَ | ٥٥ | ٥١ |
| So turn away from them: not thine is the blame. | 54 | 51 | But teach (thy Message) for teaching benefits the Believers. | 55 | 51 |

سورة الطور

SURA 52. "THE MOUNTAIN"

| | | | | | |
|---|----|----|--------------------|---|---|
| قُلْ تَرَبَّصُوا فَإِنِّي مَعَكُمْ مِّنَ الْمُتَرَبِّصِينَ | ٣١ | ٥٢ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Say thou: "Await ye!- I too will wait along with you!" | 31 | 52 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| فَذَرَهُمْ (يَخوضوا ويلعبوا) حَتَّى يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي فِيهِ يُصْعَقُونَ | ٤٥ | ٥٢ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| So leave them (<i>prate and play</i>) alone until they encounter that Day of theirs, wherein they shall (perform) swoon (with terror),- | 45 | 52 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| وَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَإِنَّكَ بِأَعْيُنِنَا ... | ٤٨ | ٥٢ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Now await in patience the command of thy Lord: for verily thou art in Our eyes: ... | 48 | 52 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |

سورة النجم

SURA 53. "THE STAR"

| | | | | | |
|--|--------|----|--------------------|---|---|
| فَاعْرِضْ عَنْ مَّن تَوَلَّىٰ عَن ذِكْرِنَا وَلَمْ يُرِدْ إِلَّا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا | ٢٩ | ٥٣ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Therefore shun those who turn away | 30[29] | 53 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |

| | | | | | |
|---|--------|----|---|----|----|
| from Our Message and desire nothing but the life of this world. | | | | | |
| وَأَنْ لَّيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى | ٣٩ | ٥٣ | وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِإِيمَانٍ أَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَمَا أَلَتْنَاهُمْ مِّنْ عَمَلِهِمْ مِّنْ شَيْءٍ كُلُّ امْرِئٍ بِمَا كَسَبَ رَهِيْنٌ (وهذا التَّسْحُحُ يجعل الطفل يوم القيامة في ميزان) أبيه وَيُبَيِّنُ تَشْفِيعَ اللَّهِ تعالى الآباء في الأبناء والأبناء في الآباء ويستدل بقوله في ٤ : ١١ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ لَا تَدْرُونَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ لَكُمْ نَفْعًا | ٢١ | ٥٢ |
| That man can have nothing but what he strives for; | 40[39] | 53 | And those who believe and whose families follow them in Faith, - to them shall We join their families: Nor shall We deprive them (of the fruit) of aught of their works: (Yet) is each individual in pledge for his deeds. (This abrogation makes the child in Day of Resurrection in the Balance of his father,) and reveals that God gives the right of intercession to the fathers on behalf of the children, and to the children on behalf of the fathers, and this inferred by His saying (4:10 [11]): "... Ye know not whether your parents or your children are nearest to you in benefit. ... | 21 | 52 |
| <p style="text-align: center;">سورة القمر</p> <p style="text-align: center;">SURA 54. "THE MOON"</p> | | | | | |
| فَتَوَلَّ عَنْهُمْ يَوْمَ يَدْعُ الدَّاعِ إِلَى شَيْءٍ تُكْرِرُ | ٦ | ٥٤ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Therefore, (O Prophet,) turn away from them. The Day that the Caller will call (them) to a terrible affair, | 6 | 54 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |

سورة الواقعة

SURA 56. "THE INEVITABLE"

| | | | | | |
|---|----------|----|--|------------------|----|
| ثَلَاثَةٌ مِّنَ الْأَوَّلِينَ | ١٣ | ٥٦ | ثَلَاثَةٌ مِّنَ الْأَوَّلِينَ | ٣٩ | ٥٦ |
| وَقَلِيلٌ مِّنَ الْآخِرِينَ | ١٤ | | وَتَلَاثَةٌ مِّنَ الْآخِرِينَ | ٤٠ | |
| A number of people from those of old, And a few from those of later times. | 13 14 | 56 | A (goodly) number from those of old, And a (goodly) number from those of later times. | 38[39] 39[40] | 56 |

سورة المجادلة

SURA 58. "SHE WHO PLEADED"

| | | | | | |
|--|--------|----|---|--------|----|
| يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَجَاسَّتُمْ الرَّسُولَ فَقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ صَدَقَةٌ ذَلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَأَطْهَرُ ... | ١٢ | ٥٨ | أَشْفَقْتُمْ أَنْ تُقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ صَدَقَاتٍ فَإِذْ لَمْ تَفْعَلُوا وَتَابَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ فَأَقِمْوَا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ ... | ١٣ | ٥٨ |
| O ye who believe! When ye consult the Messenger in private, spend something in charity before your private consultation. That will be best for you, and most conducive to purity (of conduct). ... | 13[12] | 58 | Is it that ye are afraid of spending sums in charity before your private consultation (with him)? If, then, ye do not so, and Allah forgives you, then (at least) establish regular prayer; practise regular charity; and obey Allah and His Messenger. ... | 14[13] | 58 |

سورة الممتحنة

SURA 60. "SHE WHO IS TRIED"

| | | | | | |
|---|---|----|--|---|----|
| لَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُمْ مِّن دِيَارِكُمْ أَنْ تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ ... | ٨ | ٦٠ | إِنَّمَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ قَاتَلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَأَخْرَجُوكُمْ مِّن دِيَارِكُمْ وَظَاهَرُوا عَلَىٰ إِخْرَاجِكُمْ أَنْ تَوَلَّوْهُمْ ... | ٩ | ٦٠ |
| Allah forbids you not, with regard to those who fight you not for (your) Faith nor drive you out of your homes, from dealing kindly and justly with them: ... | 8 | 60 | Allah only forbids you, with regard to those who fight you for (your) Faith, and drive you out of your homes, and support (others) in driving you out, from turning to them (for friendship and protection). ... | 9 | 60 |

| | | | | | |
|---|----|----|---|----|----|
| يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا جَاءَكُمُ الْمُؤْمِنَاتُ مِهَاجِرَاتٍ فَاِمْتَحِنُوهُنَّ اللَّهُ أَعْلَمُ بِإِيمَانِهِنَّ ... | ١٠ | ٦٠ | ... فَلَا تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى الْكُفَّارِ ... | ١٠ | ٦٠ |
| O ye who believe! When there come to you believing women refugees, examine (and test) them: Allah knows best as to their Faith: ... | 10 | 60 | ... send them not back to the Unbelievers. ... | 10 | 60 |
| وَإِنْ فَاتَكُمْ شَيْءٌ مِّنْ أَزْوَاجِكُمْ إِلَى الْكُفَّارِ فَعَاقِبْتُمْ فَاتُّوا الَّذِينَ ذَهَبَتْ أَزْوَاجُهُمْ مِّثْلَ مَا أَنْفَقُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ | ١١ | ٦٠ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| And if any of your wives deserts you to the Unbelievers, and ye have an accession (by the coming over of a woman from the other side), then pay to those whose wives have deserted the equivalent of what they had spent (on their dower). And fear Allah, in Whom ye believe. | 11 | 60 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| <p style="text-align: center;">سورة القلم (ن) SURA 68. "THE PEN"</p> | | | | | |
| فَذَرْنِي وَمَنْ يُكْذِبُ بِهِذَا الْحَدِيثِ سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ | ٤٤ | ٦٨ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Then leave Me alone with such as reject this Message: by degrees shall We punish them from directions they perceive not. | 44 | 68 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ كَصَاحِبِ الْحُوتِ إِذْ نَادَىٰ وَهُوَ مَكْظُومٌ | ٤٨ | ٦٨ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| So wait with patience for the Command of thy Lord, and be not like the Companion of the Fish,- when he cried out in agony. | 48 | 68 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |

| سورة المعارج | | | | | |
|--|--------|----|--|-------------|----|
| SURA 70. "THE STEPS OR ASCENTS" | | | | | |
| فَاصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا | ٥ | ٧٠ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Therefore do thou hold Patience, - a Patience of beautiful (contentment). | 5 | 70 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| فَذَرَهُمْ يَخُوضُوا وَيَلْعَبُوا حَتَّى يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوعَدُونَ | ٤٢ | ٧٠ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| So leave them to plunge in vain talk and play about, until they encounter that Day of theirs which they have been promised!- | 42 | 70 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| سورة المزمل | | | | | |
| SURA 73. "THE ENFOLDED" | | | | | |
| يَا أَيُّهَا الْمَزْمَلُ | ١ | ٧٣ | قُمِ اللَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا | ٢ | ٧٣ |
| قُمِ اللَّيْلَ ... | ٢ | | نِصْفَهُ أَوْ انْقُصْ مِنْهُ قَلِيلًا | ٣ | |
| | | | أَوْ زِدْ عَلَيْهِ ... | ٤ | |
| O thou folded in garments! Stand (to prayer) by night, but not all night, - ... | 1 2 | 73 | Stand (to prayer) by night, but not all night, - Half of it, - or a little less, Or a little more; ... | 2 3 4 | 73 |
| إِنَّا سَنُلْقِي عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا | ٥ | ٧٣ | يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُخَفِّفَ عَنْكُمْ وَخُلِقَ الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا | ٢٨ | ٤ |
| Soon shall We send down to thee a weighty Message. | 5 | 73 | Allah doth wish to lighten your (difficulties): For man was created Weak (in flesh). | 32[28] | 4 |
| وَاصْبِرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَاهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَمِيلًا | ١٠ | ٧٣ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| And have patience with what they say, and leave them with noble (dignity). | 10 | 73 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| وَذَرْنِي وَالْمُكَذِّبِينَ أُولِيَ النَّعْمَةِ وَمَهِّلْهُمْ | ١١ | ٧٣ | آية السيف | ٥ | ٩ |

| | | | | | |
|--|----|----|---|----|----|
| قَلِيلًا | | | | | |
| And leave Me (alone to deal with) those in possession of the good things of life, who (yet) deny the Truth; and bear with them for a little while. | 11 | 73 | The “Sword” verse. | 5 | 9 |
| إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا | ١٩ | ٧٣ | وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا (انظر آية السيف ٩ : ٥). | ٣٠ | ٧٦ |
| Verily this is an Admonition: therefore, whoso will, let him take a (straight) path to his Lord! | 19 | 73 | But ye will not, except as Allah wills; for Allah is full of Knowledge and Wisdom. | 30 | 76 |
| <p style="text-align: center;">سورة المدثر</p> <p style="text-align: center;">SURA 74. “THE ENWRAPPED”</p> | | | | | |
| ذَرْنِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيدًا | ١١ | ٧٤ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Leave Me alone, (to deal) with the (creature) whom I created (bare and) alone!- | 11 | 74 | The “Sword” verse. | 5 | 9 |
| <p style="text-align: center;">سورة القيامة</p> <p style="text-align: center;">SURA 75. “THE RESURRECTION”</p> | | | | | |
| لَا تُحَرِّكْ بِهِ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ | ١٦ | ٧٥ | سَتَقْرَأُكَ فَلَا تَنْسَى | ٦ | ٨٧ |
| Move not thy tongue concerning the (Qur'an) to make haste therewith. | 16 | 75 | By degrees shall We teach thee to declare (the Message), so thou shalt not forget, | 6 | 87 |
| <p style="text-align: center;">سورة الإنسان أو الدهر</p> <p style="text-align: center;">SURA 76. “MAN” or “PERIOD OF TIME”</p> | | | | | |
| وَيُطْعَمُونَ الطَّعَامَ عَلَىٰ حُبِّهِ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا | ٨ | ٧٦ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| And they feed, for the love of Allah, the indigent, the orphan, and the captive,- | 8 | 76 | The “Sword” verse. | 5 | 9 |
| فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تُطِعْ مِنْهُمْ آثِمًا | ٢٤ | ٧٦ | آية السيف | ٥ | ٩ |

| | | | | | |
|--|----|----|--|----|----|
| أَوْ كَفُورًا | | | | | |
| Therefore be patient with constancy to the Command of thy Lord, and hearken not to the sinner or the ingrate among them. | 24 | 76 | The “Sword” verse. | 5 | 9 |
| إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا | ٢٩ | ٧٦ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| This is an admonition: Whosoever will, let him take a (straight) Path to his Lord. | 29 | 76 | The “Sword” verse. | 5 | 9 |
| <p style="text-align: center;">سورة عبس</p> <p style="text-align: center;">SURA 80. “HE FROWNED”</p> | | | | | |
| فَمَنْ شَاءَ ذَكَرَهُ | ١٢ | ٨٠ | وَمَا تَشَاؤُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ | ٢٩ | ٨١ |
| Therefore let whoso will, keep it in remembrance. | 12 | 80 | But ye shall not will except as Allah wills,- the Cherisher of the Worlds. | 29 | 81 |
| <p style="text-align: center;">سورة التكوير</p> <p style="text-align: center;">SURA 81. “FOLDED UP”</p> | | | | | |
| لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ | ٢٨ | ٨١ | وَمَا تَشَاؤُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ | ٢٩ | ٨١ |
| (With profit) to whoever among you wills to go straight: | 28 | 81 | But ye shall not will except as Allah wills,- the Cherisher of the Worlds. | 29 | 81 |
| <p style="text-align: center;">سورة الطارق</p> <p style="text-align: center;">SURA 86. “THE NIGHT COMER”</p> | | | | | |
| فَمَهْلٍ الْكَافِرِينَ أَمْهَلُهُمْ رُوَيْدًا | ١٧ | ٨٦ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Therefore grant a delay to the Unbelievers: Give respite to them gently (for awhile). | 17 | 86 | The “Sword” verse. | 5 | 9 |
| <p style="text-align: center;">سورة الغاشية</p> <p style="text-align: center;">SURA 88. “THE OVERSHADOWING”</p> | | | | | |

| | | | | | |
|---|----------------|-----|---|---|-----|
| فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيْطِرٍ إِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَكَفَرَ | ٢١ ٢٢ ٢٣ | ٨٨ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Therefore do thou give admonition, for thou art one to admonish. Thou art not one to manage (men's) affairs. But if any turn away and reject Allah,- | 21 22 23 | 88 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| <p style="text-align: center;">سورة التين</p> <p style="text-align: center;">SURA 95. "THE FIG"</p> | | | | | |
| أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمِ الْحَاكِمِينَ | ٨ | ٩٥ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| Is not Allah the wisest of judges? | 8 | 95 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |
| <p style="text-align: center;">سورة العصر</p> <p style="text-align: center;">SURA 103. "THE AFTERNOON"</p> | | | | | |
| إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ | ٢ | ١٠٢ | إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ... | ٣ | ١٠٣ |
| Verily Man is in loss, | 2 | 103 | Except such as have Faith, and do righteous deeds, ... | 3 | 103 |
| <p style="text-align: center;">سورة الكافرون</p> <p style="text-align: center;">SURA 109. "UNBELIEVERS"</p> | | | | | |
| لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ | ٦ | ١٠٩ | آية السيف | ٥ | ٩ |
| To you be your Way, and to me mine. | 6 | 109 | The "Sword" verse. | 5 | 9 |

INDEX

This chart shows the Abrogating and Abrogated verses, and four classes of Suras.
The Qur'an verse numbers correspond to Rodwell's translation, whereas the numbers in brackets [] correspond to Yusuf Ali's translation.

| Abrogated - منسوخ | | | Abrogating - ناسخ | | | Abrogated - منسوخ | | | Abrogating - ناسخ | | |
|-------------------|----------------|----------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|----------------|----------------|
| Sura السورة | Verse الآية | Verse الآية | Sura السورة | Verse الآية | Verse الآية | Sura السورة | Verse الآية | Verse الآية | Sura السورة | Verse الآية | Verse الآية |
| 1 | .. | | .. | .. | | 3 | 27 | [28] | 9 | 5 | |
| 2 | 59 | [62] | 3 | 79 | [85] | .. | 80-82 | [86-88] | 3 | 87 | [89] |
| .. | 77 | [83] | 9 | 5 | | .. | 91 | [97] | 3 | 91 | [97] |
| .. | 103 | [109] | 9 | 29 | | .. | 97 | [102] | 22 | 77 | |
| .. | 109 | [115] | 2 | 139 | [144] | .. | .. | .. | 64 | 16 | |
| .. | 133 | [139] | 9 | 5 | | .. | 107 | [111] | 9 | 29 | |
| .. | 153 | [158] | 2 | 124 | [130] | .. | 139 | [145] | 17 | 19 | [18] |
| .. | 154 | [159] | 2 | 155 | [160] | .. | 183 | [186] | 9 | 28 | |
| .. | 168 | [173] | 2 | 168 | [173] | 4 | 8-9 | [7-8] | 4 | 12 | [11] |
| .. | 173 | [178] | 17 | 35 | [33] | .. | 10 | [9] | 2 | 178 | [182] |
| .. | 176 | [180] | 4 | 12 | [11] | .. | 11 | [10] | 4 | 5-6 | [4] |
| .. | 179 | [183] | 2 | 183 | [187] | .. | 19 | [15] | 4 | 19 | [15] |
| .. | 180 | [184] | 2 | 181 | [185] | .. | 20 | [16] | 24 | 2 | |
| .. | 186 | [190] | 9 | 36 | | .. | 21 | [17] | 4 | 22 | [18] |
| .. | 187 | [191] | 2 | 187 | [191] | .. | 23 | [19] | 4 | 23 | [19] |
| .. | 188 | [192] | 9 | 5 | | .. | 26 | [22] | 4 | 26 | [22] |
| .. | 192 | [196] | 2 | 192 | [196] | .. | 27 | [23] | 4 | 27 | [23] |
| .. | 211 | [215] | 9 | 60 | | .. | 28 | [24] | 23 | 5-6 | |
| .. | 214 | [217] | 9 | 5 | | .. | 37 | [33] | 8 | 76 | [75] |
| .. | 216 | [219] | 16 | 69 | [67] | .. | 50 | [47] | 2 | 212 | [216] |
| .. | .. | | 2 | 216 | [219] | .. | .. | [47] | .. | 213 | [216] |
| .. | .. | | 4 | 46 | [43] | .. | 33 | [29] | 24 | 60 | [61] |
| .. | .. | | 5 | 92 | [90] | .. | 46 | [43] | 2 | 216 | [219] |
| .. | .. | | 5 | 93 | [91] | .. | 66 | [63] | 9 | 5 | |
| .. | 216-217 | [219] | 9 | 104 | [103] | .. | 67 | [64] | 9 | 81 | [80] |
| .. | 220 | [221] | 5 | 7 | [5] | .. | .. | [64] | 63 | 6 | |
| .. | 228 | | 2 | 229 | | .. | 73 | [71] | 9 | 123 | [122] |
| .. | .. | | .. | 230 | | .. | 82 | [80] | 9 | 5 | |
| .. | 229 | | 2 | 229 | | .. | 83 | [81] | 9 | 5 | |
| .. | 233 | | 2 | 233 | | .. | 92 | [90] | 9 | 5 | |
| .. | 241 | [240] | 2 | 234 | | .. | 93 | [91] | 9 | 5 | |
| .. | 257 | [256] | 9 | 5 | | .. | 94 | [92] | 9 | 5 | |
| .. | 286 | | 2 | 181 | [185] | .. | 95 | [93] | 4 | 51 | [48] |
| 3 | 19 | [20] | 9 | 5 | | .. | .. | | 4 | 116 | |
| | | | | | | | | | | | |

| منسوخ - Abrogated | | | ناسخ - Abrogating | | | منسوخ - Abrogated | | | ناسخ - Abrogating | | |
|-------------------|----------------|----------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|----------------|----------------|
| Sura السورة | Verse الآية | Verse الآية | Sura السورة | Verse الآية | Verse الآية | Sura السورة | Verse الآية | Verse الآية | Sura السورة | Verse الآية | Verse الآية |
| 4 | 95 | [93] | 25 | 68,70 | | 9 | 1-2 | [1] | 9 | 5 | |
| .. | 144 | [145] | 4 | 145 | [146] | .. | 5 | | 9 | 5 | |
| .. | 86 | [84] | 9 | 5 | | .. | 7 | | 9 | 5 | |
| .. | 90 | [88] | 9 | 5 | | .. | 34 | | 9 | 60 | |
| 5 | 2 | | 9 | 5 | | .. | 39 | | 9 | 124 | [122] |
| .. | 16 | [13] | 9 | 29 | | .. | 41 | | 9 | 124 | [122] |
| .. | 37 | [33] | 5 | 38 | [34] | .. | 44 | | 24 | 62 | |
| .. | 46 | [42] | 5 | 54 | [49] | .. | 81 | [80] | 63 | 6 | |
| .. | 99 | | 9 | 5 | | .. | 98-99 | [97-98] | 9 | 100 | [99] |
| .. | 104 | [105] | 5 | 104 | [105] | 10 | 16 | [15] | 48 | 2 | |
| .. | 105 | [106] | 65 | 2 | | .. | 21 | [20] | 9 | 5 | |
| .. | 106 | [107] | 65 | 2 | | .. | 42 | [41] | 9 | 5 | |
| .. | 107 | [108] | 65 | 2 | | .. | 47 | [46] | 9 | 5 | |
| 6 | 15 | | 48 | 2 | | .. | 99 | | 9 | 5 | |
| .. | 66 | | 9 | 5 | | .. | 102 | | 9 | 5 | |
| .. | 67-68 | [68-69] | 4 | 139 | [140] | .. | 108 | | 9 | 5 | |
| .. | 69 | [70] | 9 | 29 | | .. | 109 | | 9 | 5 | |
| .. | 91 | | 9 | 5 | | 11 | 15 | [12] | 9 | 5 | |
| .. | 104 | | 9 | 5 | | .. | 18 | [15] | 17 | 19 | [18] |
| .. | 106 | | 9 | 5 | | .. | 122 | [121] | 9 | 5 | |
| .. | 107 | | 9 | 5 | | 12 | .. | .. | .. | .. | .. |
| .. | 108 | | 9 | 5 | | 13 | 7 | [6] | 4 | 51,116 | [48],116 |
| .. | 112 | | 9 | 5 | | .. | 40 | | 9 | 5 | |
| .. | 121 | | 5 | 7 | [5] | 14 | 37 | [34] | 16 | 18 | |
| .. | 135 | | 9 | 5 | | 15 | 3 | | 9 | 5 | |
| .. | 136 | [135] | 9 | 5 | | .. | 85 | | 9 | 5 | |
| .. | 138 | [137] | 9 | 5 | | .. | 88 | | 9 | 5 | |
| .. | 159 | [158] | 9 | 5 | | .. | 89 | | 9 | 5 | |
| .. | 160 | [159] | 9 | 5 | | .. | 94 | | 9 | 5 | |
| 7 | 179 | [180] | 9 | 5 | | 16 | 69 | [67] | 5 | 92-93 | [90-91] |
| .. | 182 | [183] | 9 | 5 | | .. | 84 | [82] | 9 | 5 | |
| .. | 198 | [199] | 9 | 5 | | .. | 108 | [106] | 16 | 108 | [106] |
| 8 | 1 | | 8 | 42 | [41] | .. | 126 | [125] | 9 | 5 | |
| .. | 33 | | 8 | 34 | | .. | 128 | [127] | 9 | 5 | |
| .. | 39 | [38] | 8 | 40 | [39] | 17 | 24-25 | [23-24] | 9 | 114 | [113] |
| .. | .. | [38] | 2 | 189 | [193] | .. | 56 | [54] | 9 | 5 | |
| .. | 63 | [61] | 9 | 29 | | .. | 110 | | 7 | 204 | [205] |
| .. | 66 | [65] | 8 | 67 | [66] | 18 | 28 | [29] | 76 | 30 | |
| .. | 73 | [72] | 8 | 74 | [73] | 19 | 40 | [39] | 9 | 5 | |
| .. | 73-74 | [72-73] | 9 | 5 | | .. | 60 | [59] | 19 | 61 | [60] |

| منسوخ - Abrogated | | | ناسخ - Abrogating | | | منسوخ - Abrogated | | | ناسخ - Abrogating | | |
|-------------------|----------------|----------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|----------------|----------------|
| Sura السورة | Verse الآية | Verse الآية | Sura السورة | Verse الآية | Verse الآية | Sura السورة | Verse الآية | Verse الآية | Sura السورة | Verse الآية | Verse الآية |
| 19 | 72 | [71] | 19 | 73 | [72] | 38 | 88 | | 9 | 5 | |
| .. | 76 | [75] | 9 | 5 | | 39 | 4 | [3] | 9 | 5 | |
| .. | 87 | [84] | 9 | 5 | | .. | 15 | [13] | 48 | 2 | |
| 20 | 113 | [114] | 87 | 6-7 | | .. | 16-17 | [14-15] | 9 | 5 | |
| .. | 130 | | 9 | 5 | | .. | 37 | [36] | 9 | 5 | |
| .. | 135 | | 9 | 5 | | .. | 40 | [39] | 9 | 5 | |
| 21 | 98-100 | | 21 | 101-103 | | .. | 41 | [40] | 9 | 5 | |
| 22 | 48 | [49] | 9 | 5 | | .. | 42 | [41] | 9 | 5 | |
| .. | 51 | [52] | 87 | 6-7 | | .. | 47 | [46] | 9 | 5 | |
| .. | 55 | [56] | 9 | 5 | | 40 | 12 | | 9 | 5 | |
| .. | 67 | [68] | 9 | 5 | | .. | 57 | [55] | 9 | 5 | |
| .. | 77 | [78] | 64 | 16 | | .. | 77 | | 9 | 5 | |
| 23 | 56 | [54] | 9 | 5 | | 41 | 34 | | 9 | 5 | |
| .. | 98 | [96] | 9 | 5 | | 42 | 3 | [5] | 40 | 7 | |
| 24 | 3 | | 24 | 32 | | .. | 4 | [6] | 9 | 5 | |
| .. | 4 | | 24 | 5 | | .. | 14 | [15] | 9 | 5 | |
| .. | 6 | | 24 | 6 | | .. | .. | .. | 9 | 29 | |
| .. | .. | | .. | 7 | | .. | 19 | [20] | 17 | 19 | [18] |
| .. | .. | | .. | 9 | | .. | 22 | [23] | 34 | 46 | [47] |
| .. | 27 | | 24 | 29 | | .. | 37 | [39] | 42 | 41 | [43] |
| .. | 31 | | 24 | 59 | [60] | .. | 39 | [41] | 42 | 41 | [43] |
| .. | 53 | [54] | 9 | 5 | | .. | 47 | [48] | 9 | 5 | |
| .. | 57 | [58] | 24 | 58 | [59] | 43 | 83 | | 9 | 5 | |
| 25 | 64 | [63] | 9 | 5 | | .. | 89 | | 9 | 5 | |
| .. | 68-69 | | 25 | 70 | | 44 | 59 | | 9 | 5 | |
| 26 | 224-226 | [] | 26 | 227-228 | [227] | 45 | 13 | [14] | 9 | 5 | |
| 27 | 94-95 | [92] | 9 | 5 | | 46 | 8 | [9] | 48 | 1-6 | |
| 28 | 55 | | 9 | 5 | | .. | 34 | [35] | 9 | 5 | |
| 29 | 45 | [46] | 9 | 29 | | 47 | 5 | [4] | 9 | 5 | |
| .. | 49 | [50] | 9 | 5 | | .. | 38-39 | [36-37] | 47 | 40 | |
| 30 | 60 | | 9 | 5 | | | | | 48 | 1-6 | |
| 31 | 22 | [23] | 9 | 5 | | 49 | .. | .. | .. | | .. |
| 32 | 30 | | 9 | 5 | | 50 | 38 | [39] | 9 | 5 | |
| 33 | 47 | [48] | 9 | 5 | | .. | 44-45 | [45] | 9 | 5 | |
| .. | 52 | | 33 | 49 | [50] | 51 | 19 | | 9 | 60 | |
| 34 | 24 | [25] | 9 | 5 | | .. | 54 | | 51 | 55 | |
| 35 | 21 | [23] | 9 | 5 | | 52 | 31 | | 9 | 5 | |
| 36 | 76 | | 9 | 5 | | .. | 45 | | 9 | 5 | |
| 37 | 174-175 | | 9 | 5 | | .. | 48 | | 9 | 5 | |
| 38 | 70 | | 9 | 5 | | 53 | 30 | [29] | 9 | 5 | |

| منسوخ - Abrogated | | | ناسخ - Abrogating | | | منسوخ - Abrogated | | | ناسخ - Abrogating | | |
|-------------------|----------------|----------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|----------------|----------------|
| Sura السورة | Verse الآية | Verse الآية | Sura السورة | Verse الآية | Verse الآية | Sura السورة | Verse الآية | Verse الآية | Sura السورة | Verse الآية | Verse الآية |
| 53 | 40 | [39] | 52 | 21 | | 83 | .. | | .. | .. | |
| 54 | 6 | | 9 | 5 | | 84 | .. | | .. | .. | |
| 55 | .. | | .. | .. | | 85 | .. | | .. | .. | |
| 56 | 13-14 | | 56 | 38-39 | [39-40] | 86 | 17 | | 9 | 5 | |
| 57 | .. | | .. | .. | | 87 | .. | | 87 | 6 | |
| 58 | 13 | [12] | 58 | 14 | [13] | 88 | 21-23 | | 9 | 5 | |
| | | | 59 | 7 | | 89 | .. | | .. | .. | |
| 60 | 8 | | 60 | 9 | | 90 | .. | | .. | .. | |
| .. | 10 | | 60 | 10 | | 91 | .. | | .. | .. | |
| .. | 11 | | 9 | 5 | | 92 | .. | | .. | .. | |
| 61 | .. | | .. | .. | | 93 | .. | | .. | .. | |
| 62 | .. | | .. | .. | | 94 | .. | | .. | .. | |
| | | | 63 | 1 | | 95 | 8 | | 9 | 5 | |
| | | | 64 | 16 | | 96 | .. | | .. | .. | |
| | | | 65 | 2 | | 97 | .. | | .. | .. | |
| 66 | .. | | .. | .. | | 98 | .. | | .. | .. | |
| 67 | .. | | .. | .. | | 99 | .. | | .. | .. | |
| 68 | 44 | | 9 | 5 | | 100 | .. | | .. | .. | |
| .. | 48 | | 9 | 5 | | 101 | .. | | .. | .. | |
| 69 | .. | | .. | .. | | 102 | .. | | .. | .. | |
| 70 | 5 | | 9 | 5 | | 103 | 2 | | 103 | 3 | |
| .. | 42 | | 42 | 5 | | 104 | .. | | .. | .. | |
| 71 | .. | | .. | .. | | 105 | .. | | .. | .. | |
| 72 | .. | | .. | .. | | 106 | .. | | .. | .. | |
| 73 | 1-2 | | 73 | 2-4 | | 107 | .. | | .. | .. | |
| .. | 5 | | 4 | 32 | [28] | 108 | .. | | .. | .. | |
| .. | 10 | | 9 | 5 | | 109 | 6 | | 9 | 5 | |
| .. | 11 | | 9 | 5 | | 110 | .. | | .. | .. | |
| .. | 19 | | 76 | 30 | | 111 | .. | | .. | .. | |
| 74 | 11 | | 9 | 5 | | 112 | .. | | .. | .. | |
| 75 | 16 | | 87 | 6 | | 113 | .. | | .. | .. | |
| 76 | 8 | | 9 | 5 | | 114 | .. | | .. | .. | |
| .. | 24 | | 9 | 5 | | | | | | | |
| .. | 29 | | 9 | 5 | | | | | | | |
| 77 | .. | | .. | .. | | | | | | | |
| 78 | .. | | .. | .. | | | | | | | |
| 79 | .. | | .. | .. | | | | | | | |
| 80 | 12 | | 81 | 29 | | | | | | | |
| 81 | 28 | | 81 | 29 | | | | | | | |
| 82 | .. | | .. | .. | | | | | | | |